

輯編準標程課正修年五十二部育教照遵

本教學中界世準標程課新

用生學學中級初

文國新中初

冊一第

芒劍朱 者輯編

行印局書界世





3 1764 3195 9

編輯大意

- 一 本書遵照教育部最近修正初級中學國文課程標準編輯，全書六冊，適供初中各學年國文科之用。
- 一 本書所採教材，悉本教育部新頒中學教科書內容方面應行改進各點，凡稍有出入者，概棄弗取，以期成爲現代中等教育最切合之課本。
- 一 本書所選各時期名家作品，概以簡短而便於精讀者爲主，間有略加刪節，於意義及行文氣勢，仍力求其連貫，絕不隨意節短，以致支離破碎。
- 一 本書每冊均列正教材四〇篇，一二兩冊，各附補充教材四篇，三四兩冊各附六篇，五六兩冊各附八篇；計全書正教材二四〇篇，又補充教材三六篇，共爲二七六篇。
- 一 本書正教材之排列：第一學年以記敘文抒情文爲主，語體與文言爲七與三之比；第二學年以說明文抒情文爲主，語體與文言爲六與四之比；第三學年以議論文應用文件爲主，語體與文言爲五與五之比。
- 一 本書補充教材，分讀書方法，作文方法，及文學概論三種；悉取現代或近代名家所著具有條理而便於講述的作品，庶於正教材教學完畢，尚有餘裕時可以此補充；課外亦得瀏覽，藉以增進讀法與作法上的各項知識。

本書補充教材之排列：一二兩冊附讀書方法與作文法教材各二篇；三四兩冊附讀書方法，作文法，及文學概論（或文學雜誌）各二篇；五六兩冊附讀書方法，修辭法各一篇，作文法各二篇，文學概論各四篇。

本書正教材之排列，凡題旨或內容相近者，必編列一起，以資教學上的聯絡。

本書關於時令作品，其排列次序，必求與教學時期湊合，庶使學者有直觀辨認之機會。

本書於每篇後僅附重要注釋，如生字及普通詞類，科學上習見之術語等，概不詮注，庶使學者有運用工具書籍，自行檢查的餘地。如遇內容方面有重要事項，或須用以參考，或可用以比較之書籍或篇目，亦概附於後，以便搜求檢閱。

本書每篇後於外形內容兩方面，各列討論問題一二則，用以供教學時之研究討論。

本書每篇後悉附習作一項，使學者常將「仿造」、「譯作」、「變換」、「比較」、「統計」等各種方法，更番練習，以資純熟。

本書各冊中間插古今民族英雄，與歷史上偉大人物之像片，藉以引起學者之景仰。

本書各冊中間插勝地景物或重要史蹟之圖片，以供誦習時之欣賞。

本書另編指導書六冊，供給多量參考材料，且與教科書同時出版，以便教者採用。

本書編例，容尚有未盡善處，深望國內 教育家隨時指正，實深感幸。

目次

第一組

時令與蟲類的描寫

一 沒有秋蟲的地方 葉紹鈞

二 瓦盆裏的勝負 綠 漪

第二組

球賽與好學生的記述

三 籃球比賽 葉紹鈞

四 娛樂 王志逸

五 勇敢之小學生 包公毅

六 義俠的行爲 亞米契斯著 夏丏尊譯

第三組

動物的描寫

七 小公雞 綠 漪

八 鴨的喜劇 魯迅……………二二二

第四組 笑容與自然景物的描寫

九 笑冰 心……………三〇〇

一〇 自然的微笑 劉大白……………三二二

一一 自然的節律 繆崇羣……………三三三

第五組 植物的描寫

一二 扁豆 綠 漪……………三五

一三 金乳生草花 張 岱……………三八

一四 菊海 張 岱……………三九

第六組 動物與人類關係的記述

一五 金魚 周作人……………四一

一六 金魚的劫運 綠 漪……………四四

一七	病貓	劉大杰	四九
一八	貓捕雀	薛福成	五二
第七組 愛國情緒的表抒			
一九	亞美利加之幼童	包公毅	五三
二〇	我愛的中國	鄭振鐸	五六
二一	憂國與愛國	梁啓超	五九
第八組 天空景物的描寫			
二二	一個星兒	胡適	六一
二三	夜月	俞平伯	六三
第九組 植物的描寫與感念流光情緒的表抒			
二四	紅葉	茅盾	六五
二五	臘葉	魯迅	六八

二六	黃葉小談	鍾敬文	七〇
二七	梧桐	李漁	七六
二八	禿的梧桐	綠漪	七八
二九	落花生	許地山	八一
第十組 青年自覺與世界關係的申述			
三〇	上學的訓話	亞米契斯著 夏可尊譯	八五
三一	訥耳遜軼事	梁啓超	八七
三二	立志	高一涵	八九
三三	志未酬	梁啓超	九一
第十一組 雪景的描寫與憂念農民情緒的表抒			
三四	雪	王魯彥	九三
三五	雪	魯迅	九六

三六	雪溪符曾	九八
三七	雪 劉大白	九九
三八	村居苦寒 白居易	一〇一
第十二組 對外戰爭的記述		
三九	戰地的一日(上) 樓建南	一〇三
四〇	戰地的一日(下) 樓建南	一〇九
〔補充教材〕之一——讀書方法		
一	怎樣讀書 胡適	一一七
二	談讀書 朱光潛	一二六
〔補充教材〕之二——作文方法		
一	作文的態度 陳望道	一二九
二	作文的基本態度 夏丏尊	一三〇

一 沒有秋蟲的地方

階前看不見一莖綠草，窗外望不見一隻蝴蝶，誰說是鶉鴿箱裏的生積，鶉鴿未必這樣趣味乾燥呢。秋天來了，記憶就輕輕提示道：『淒淒切切的秋蟲，又要響起來了。』可是一點影響也沒有，鄰舍兒唬人鬧，絃歌雜作的深夜，街上輪震石響，邪許並起的清晨，無論你靠着枕兒聽，憑着窗沿聽，甚至貼着牆角聽，總聽不到一絲的秋蟲的聲音。並不是被那些歡樂的勞困的宏大的清亮的聲音掩沒了，以致聽不出來，乃是這裏本沒有秋蟲這東西。啊，不容留秋蟲的地方！秋蟲所不屑居留的地方！

若是在鄙野的鄉間，這時令滿耳是蟲聲了。白天與夜間一樣地安閒；一切人物或動或靜，都有自得之趣；嫩暖的陽光或者輕淡的雲影覆蓋在場上，到夜呢，明耀的星月或者徐緩的涼風，守着整夜，在這境界這時間唯一的足以感動心情



的就是蟲兒們的合奏。牠們高、低、宏、細、疾、徐、作、歇，彷彿曾經過樂師的精心組織，所以這樣地無可批評，躊躇滿志。其實他們每一個都是神妙的樂師；衆妙畢集，各抒靈趣，那有不成兩間絕響的呢？

雖然這些蟲聲會引起勞人的感歎，秋士的傷懷，獨客的微喟，思婦的低泣；但是這正是無上的美的境界，絕好的自然詩篇，不獨是旁人最歡喜吟味的，就是當境者也感受一種酸酸的麻麻的味道，這種味道在一方面是非常雋永的。

大概我們所蘄求的不在於某種味道，只要時時有點兒味道嘗嘗，就自詡爲生活不空虛了。假若這味道是甜美的，我們固然含着笑意來體味牠；若是酸苦的，我們也要皺着眉頭來辨嘗牠；這總比淡漠無味勝過百倍。我們以爲最難堪而亟欲逃避的，惟有這一個淡漠無味！

所以心如槁木不如工愁多感，迷蒙的醒不如熱烈的夢，一口苦水勝於一盞白湯，一場痛哭勝於哀樂兩忘。但這裏並不是說愉快樂觀是要不得的，清健的醒

是不須求的，甜湯是罪惡的，狂笑是魔道的。這裏只說有味總比淡漠遠勝罷了。

所以蟲聲終於是足繫戀念的東西。又況勞人、秋士、獨客、思婦以外還有無量的人，他們當然也是酷嗜味道的，當這涼意微逗的時候，誰能不憶起那妙美的秋之音樂！

可是沒有，絕對沒有！井底似的庭院，鉛色的水門汀地，秋蟲早已避去惟恐不速了。而我們沒有牠們的翅膀與大腿，不能飛又不能跳，還是死守在這裏。想到『井底』與『鉛色』，覺得象徵的意味豐富極了。

重要

● 邪許，是勞動者用力時的呼聲。——邪，讀作亨遮切。(厂丫)許，讀如虎。(厂ㄨ)

淮南子：『今夫舉大木者，前呼邪許，後亦應之。』
● 兩問，猶說天地間。
● 象徵，是西文

Symbol 的意義，凡用形象代表某一種意義

的，謂之象徵，例如以白色代表純潔，赤色代表熱烈即是。

參閱

現代文：鄭振鐸著《山中雜記》內的《蟬與紡織娘篇》
古代文：宋歐陽修著《歐陽文忠集》

內的秋聲賦，都可參閱。

設問

〔外形方面〕『一切人物或動或靜』

句，那幾個字能單獨成爲『詞』的？『窗外』

望不見一隻蝴蝶』句，假使單獨用一『蝴』

字，這個觀念能否成立？

〔內容方面〕『靠着枕，』『憑着窗沿，』

『貼着牆角』三種聽法，有何分別？蟲聲何以能使人繫戀？

習作

試把『牠們高、低、宏、細、疾、徐、作、歇』句，添幾個字，變換成較繁的句。

二 瓦盆裏的勝負

綠漪

我們小園之外，有一片大空地，是大學附中的校基，本來要建築校舍的，卻爲經費支絀的緣故，多年荒廢着，於是亂草荒萊，便將這空場當了滋蔓子孫的好領土，繼長爭雄，各不相讓，有如中國軍閥之奪地盤。蓬蒿族大丁多，而且長得又最高，終於得了最後的勝利，不消一個夏天，除了山芋地外，這十餘畝的大場，完全成了蓬蒿的國了。歎羨勢利的野葛呀，瘦藤呀，不管蓬蒿的根柢如何脆薄，居然將牠們

當做依附的主人，爬在枝上，開出纖小的花，輕風一起，便笑吟吟點頭得意。

夏天太熱，我多時不到園外去，不久，那門前的一條路，居然密密蒙蒙的，給草萊塞斷了。南瓜在草裏暗暗引蔓抽藤，布下絆索，你若前進一步，絆索上細細的狼牙倒鬚鉤，便狠命的鉤住你的衣裳，埋伏的荆棘，也趁機舞動銛利的矛，來刺你的手，野草帶芒刺的子，更似亂箭般攢射在你的脛間，使人感受一種介乎痛與癢之間的刺激，這樣四面貼着無形的『此路不通』的警告，如果我沒有後門，便真的成了草萊的 Prisoniere 了。

因此想到富於幽默趣味的古人，要形容自己的清高，不明說他不願意和世人來往，卻專拿門前的草來做文章，如晏子的『堂上生藜藿，門外生荆棘』，孔淳之的『茅屋蓬戶，庭草蕪徑』，教人讀了，疑心高人的屋，完全葬在深草中間。現在我才知道他們扯了一半的謊，前門長了草，後門總可通的，沒有後門，不但俗士不能來，長者之車，也不能來了。而且高士雖清高，到底不是神仙，不能不喫飯，如真

『三徑就荒，』糶米汲水，又打從那裏出入？

康從北京回來，天氣漸涼，蓬蒿的盛時，已經過去了。攀附牠們的野藤花，也已憔悴可憐，我們有時到園外廣場上遊玩，看西墜的夕陽，和晚霞中的塔影。

草裏蚱蜢蟋蟀極多，我們的腳觸動亂草時，便浪花似的四濺開來。記得去秋我們初到時，曾熱心的養了一回蟋蟀。草裏的蟋蟀，軀體較尋常者爲魁偉，而且有翅能飛，據說是草種，不是打架的，果然牠們禁不起苦鬪，好容易撩撥得開牙，鬪一兩合便分出輸贏了，輸的以後望風就逃，死也不肯再打。我小時曾見哥哥們鬪蟋蟀，一對小戰士，鋼牙互相鉤着，爭持總是好半天，打得激烈時，能連接翻十幾個筋斗，那戰況真有可觀。

我們沒法搜尋好蟋蟀，而草種則園外俯拾卽是，所以居然養了十來匹，那時吳秀才張鬚帥正在南口與馮軍相持，而國民軍也在積極北伐，我們的瓦盆，照南北各軍將領的名字，編成了三種號碼。我是傾向革命軍的，我的第一號盆子，貼了

北伐軍總司令字樣，康有一匹蟋蟀，卻自居於G大帥的地位，但很利害，不惟打敗了阿華的F將軍，連我的總司令，都抵敵不住，我氣不過，趁康出去時，將他的換了來，於是我的總司令，變了他的大帥，他的大帥，變了我的總司令，康後來覺察了，大笑一陣，也就罷了。

——錄天

重要

Prisoniere, 此係法文，義爲囚犯。

晏子，即晏嬰，字平仲，春秋時齊人。嘗相景

公，爲著名的賢臣。

魯人，孔子的後裔。嘗隱居會稽剡縣，不受朝廷

的徵辟。元嘉時徵爲散騎常侍，不就，逃往上虞。

康，即張康年，是作者的丈夫。

指吳佩孚，張鬚帥指張作霖，是當時直奉兩派

的領袖人物。

南口，在河北昌平縣南二十

五里，當居庸關之南口，因名。

馮玉祥所率的國民軍。

參閱 關於直奉兩軍與馮軍相持的事，可參閱

文字 民國十五年東方雜誌國內大事記，及上

海廣益書局出版的奉直戰史。

設問 「外形方面」 本篇第三段中的「長者

之車，」是用幾個「詞」聯成的短語？末段

中「他的大帥，變了我的總司令，」所表示的

意思已否完全？

〔內容方面〕 古人形容自己清高，何以

專喜拿門前的草來做文章？蟋蟀鬪輸了，死

也不肯再打，有無可取的地方？

習作

試將蟋蟀的鬪爭與軍閥的戰爭，編列一

相當的比較表。

三 籃球比賽

葉紹鈞

……這一天上午，紹虞走來閒談，不知從什麼談到了午後的籃球比賽。他說：『今天這十個人是這裏最好的兩組，在福州地方，他們是常勝軍。』我的心動了一動，但是隨後就淡忘了。……午後已經四點多了。蠟粉牆上映着淡淡的斜方的日影，略有風聲水聲發於江上。無意中聽得樓下有細碎的鞋底擦着沙地的聲音了，中間偶爾夾着輕鬆而短促的一聲『蓬』。這個把我的淡忘的印象喚回來了，心想：『這是最好的兩組，是常勝軍，何不看一看呢？』便站起來，走向窗前，倚着闌干，——是每天傍晚靠着牠，悵望那上潮或下潮的江面，以及若隱若現的遠山，或

是刻刻幻滅的雲的闌干。

這球場是經行慣的；沿着場的方框疎疎密密站着些旁觀者，這也是以前在別處見慣了而不足爲奇的。可是這兩組這十個人的活動，卻把我的心神攝住了。他們的身體這樣地輕，腿這樣地健，纔奔向這一角，剎那間已趕到那一角了，正同於絕頂機敏的獵犬。他們的四肢百骸又這樣地柔軟，後彎着身軀會得接球，會得送球；橫折着腰肢會得受球，會得發球；要取這球時，躍起來，衝前去，便奪得了；要讓這球時，閃過點，蹲下點——甚至故意跌倒在地上——便避開了。他們兩方面各有熟習的陣勢：球在某人手中，第二個人早已跑到適當的地位等着，似乎料得定他手中的球將怎樣拋出來而且一定拋得怎麼遠。同時預備接第二個人的球的第三個人也就跑到另一個適當的地位，預備接到了球，便投入那高高挂着的籃。在敵的一面，那就一個人貼近正拿着球的，極敏捷極警覺地想法奪取那手中的球。又一人監守着預備接球的第二個人，似乎他能確斷所站的是個更爲適當的

地位，那球過來時一定落在自己的手中，又一定送到同伴的手中——他的眼光早已射到站在遠處的可把球付與的同伴了。而他的幾個同伴正就散開在幾個適當的地位等着。這些僅是一瞬間的形勢而已，而且敘述得太粗疏了，實際決不止這麼一點。只等球一脫手，局面便全變了。主客之勢，犄角之形，身體活動的姿態，沒有一樣不是新的。那球騰擲不歇，場上便刻刻呈現新的局面。

他們都沉寂不作聲響；臉上現一種特異的神采，這不能叫做希望的容光，又不合稱爲爭競的氣概，勉強述說，似乎『力的徵象』或者『活動的徵象』比較適切一點。偶然間一個人感覺有招呼同伴的必要，那就極輕悄地一聲『某』——真是輕悄到十二分，僅足使同伴感覺而已，——這某字是姓是名字，當然無從知道。可是這麼一聲『某』已能收到與幾多言語同樣的效力，所要宣表的提示，囑付，勉勵等等的意思，都一絲不漏地傳達於這所謂『某』的同伴；雖然他並不回答一聲『知道了』，甚且點一點頭擡一擡眼的表示都沒有，然而旁觀者自能

默悟，知道他確已完全承領了。

擦擦的腳步聲是場上的音樂，節奏有徐有疾，卻總帶着輕快的情調。皮球着地或者與人的肢體擊撞時發出空洞的音響，彷彿點着板眼。

我對着這一場力的活劇，活動的表現，一點思想都不起，僅有一種感覺，略如以下的情形。我感覺這十個人如涌而來，如涌而往，竟同潮水那麼偉大。皮球的一回拋出，身體的一回運動，完全與各個人相爲呼應，正如潮水的一波一浪，與全潮水的呼吸融合着一樣。他們這樣的無心，什麼勝利、榮譽、貪婪、欺詐的心都沒有，簡直可以說他們沒有各自的；他們的心已融和爲一個了！他們又這樣地雄健，什麼困疲、傷殘、痛楚的顧慮都沒有，簡直可以說他們沒有各自的身體；他們的身體也已融和爲一個了！他們就是力！他們就是活動……

——劍鞘

重要
注釋

●福州，福建的省會，即今閩侯縣。

設問

〔外形方面〕「今天這十個人是這裏

最好的兩組」句中有兩個「這」字，所代表

的是甚麼？『簡直可以說他們沒有各自的

身體』句中有幾個『名詞』幾個『代名詞』？

〔內容方面〕 比賽籃球，爲甚麼要熟習

陣勢？『力』與『活動』有甚麼區別？

習作 試將第三小段的形容語句節短，改成極

簡的文字。

四 娛樂

王志逸

娛樂也是日常生活所必需的。人們一天到晚工作，精神總覺得不濟；要恢復這不濟的精神，就不得不求之於娛樂。所以娛樂是舒暢身子，恢復工作精神的一種活動。而娛樂的方法，決不是現在社會上所謂賭博游蕩等等。這種娛樂非惟無益於身心，並且會變成罪惡，阻礙社會生活的進步的，應當竭力禁止。現在我且把有興趣的正當娛樂方法，約略寫些出來：

(一)運動 我國人對於運動一項，素來是不注重的，所以身體衰弱的人居多數。外國人甚至譏笑我國爲病夫國。欲洗此奇辱，非竭力提倡運動，創立公共運

動場，組織拳術研究所等不可。每天早晨起身時，可往空氣新鮮的地方，吸些新鮮空氣，把自身運動一下。照這樣做下去，既得到正當的娛樂方法，又可使身體日就強健，一雪奇辱，真所謂一舉兩得了。

(二)公園 工作完了，可往附近的公園中去，嘗嘗天然的風味，賞賞自然的美景，非但已經疲勞的身子可以把他恢復轉來，而且精神上也能感覺到無限的樂趣；所以西洋人把公園看得很重要，幾乎各處都有。我國人民對於此舉，向不注意，所以公園的設置，在大一些的城市中，尚有一二，至於內地，簡直沒有；就靠現成的山水花木，算一個公園罷了。

(三)音樂 音樂一物，最有趣味，能把人的情緒加以調節。憂鬱的人聽了，可以愉快；憤怒的人聽了，可以和平；煩悶的人聽了，可以開暢。工作之暇，把他玩弄玩弄，無論西樂國樂，都覺得有無限的興趣的。

這三種都是正當娛樂，有益而無損的，應該竭力提倡，使他普及。

設問

〔外形方面〕『阻礙社會生活的進步』

的『阻礙』是表示直接的動作抑是間接的

動作？本文中那幾個動詞是表現作者自己

的動作？

〔內容方面〕最有害處的不正當娛樂

——事業與修養

是甚麼？ 正當的娛樂，假使不加節制，可有甚

麼害處？

習作

試將本文以外的正當娛樂，與不正當娛樂，再分舉幾種出來，或列一雙方利害的對照

表。

五 勇敢之小學生

包公毅

八月初九日是日，乃有一不幸之事，起自我同窗之身，初不虞於此學期之劈頭數日，乃有是變也。

今晨，吾父送我至學校，我於途中告我父以楊先生之所語，我父詔以在學堂中當惟先生之言是從，先生言言皆金玉也。已而將及學堂門，見圍而觀者甚衆，人

聲喧雜。我不知今者學堂猝起何變，我父亦駭愕不置。我乃牽父衣，自人叢中擠身而入。

初入學堂門，見校長室外，禁亂如麻。又聞歎息之聲四徹，曰：『可憐哉！此周家子也！』既乃入校長室，則有警察二人，暨一著黑呢大褂者在，余識其爲某醫院之醫學士也。時吾父乃詢校長曰：『今日何如此擾擾者？』校長目視醫學士，復語吾父曰：『馬車斷學生足矣！』言已默然。旁一人曰：『周邦傑今日入學堂，馬車傷其足。』蓋周邦傑者，與余爲同級生，今日晨起詣學堂，忽罹此厄，慘哉！

顧周生之受此創也，乃以救人故。初，本學堂之初等科學生七八人，亦入學堂來，其母送之，中途騰躍，母不能禁，中一生遽躓石而顛，適後有一馬車，麟麟至，車輪且碾其上而過，周生見之，一躍而前，迅救此生，此生被救而已，乃受創。蓋周生者，陸軍統制周公之子，統制以勇敢著名，故周生有乃父風焉。

方萬聲沉寂間，忽見一婦人，劈衆獨前，狀類癩者，則周生之母也。以父母愛子

之心度之，其心痛腸斷，寧可言者！繼見又一婦人入，眼淚沿頰而下，見周生之母，卽長蹠不起。來者爲誰，卽邦傑所救學生之母也。此時滿堂之視線，均集於此兩人之身。室中寂靜，惟聞此兩學生之母嚶嚶啜泣而已。

忽聞門外有馬車至，俄而學校中之小使，背負周生入。周生兩手伏於小使之肩，茫然無力，目閉口張，面青如鐵。時人人震駭，噤不作聲。我楊先生就小使之肩，抱周生於懷，向之垂淚。於是我同級生舉爲之泫然。

已而滿堂之聲響震耳，咸呼曰：『周生好男兒！周生俠少年！周生以拯人而傷足，不愧爲軍人之兒！』

周生聞衆人譁呼聲，略啓其眼，又轉目四矚，嚶然而呼曰：『我書包奚往乎？』語已，又闔目喘息，若不勝億者。小學生之母遽趨前曰：『周公子！書包在余處，君勿繫念！君以救吾兒故，致創己身，實爲痛惜，我恨不能共君任此苦也。』言已，涕交於頤，至不能仰。周生之母見此狀，轉慰之曰：『嬌勿悲！是兒合當有此蹇運；抑愚夫婦』

不德所致。言已亦泣。

已而校長及楊先生小使等，復送周生上馬車，兩學生之母，護之歸家。
是日，以周生故，停課。

——深見就學記

設問「外形方面」『迅救此生』的『迅』

是形容詞抑是副詞？『周生好男兒，周生俠

少年』兩句，有無形容詞在內。

「內容方面」周生身受重傷，不勝困憊，

何以尙繫念自己的書包？小學生之母與周

生之母，足令人尊敬的地方在那裏？

習作 試將『嬌勿悲！是兒合當有此蹇邈；抑憊

夫婦不德所致』各語，譯成簡短而顯明的語

體文。

六 義俠的行爲

原著者 亞米契斯
譯者 夏丏尊

卡隆的爲人，我看了今日的事情就明白了。今日我因爲二年級時候的女先生來問我何時在家，到校雖遲，入了教室，先生還未來。一看，有三四個小孩聚在一

處正在調排着那赤髮的一手有殘疾的賣野菜人家的孩子克洛西（Croce）有的用三角板打他，有的把栗子殼向他的頭上投擲。說他是『殘廢者』是『鬼怪』還將手掛在項頸上來裝他的樣子給他看。克洛西一個人坐在位子裏蒼白了臉，用了好像要說『饒了我罷』似的眼光，看着他們。他們見克洛西如此，越加戲弄他。克洛西終於怒了，紅了臉把身子震着。這時那個臉孔很討厭的勿蘭諦，忽然跳上椅子，裝出克洛西母親挑菜擔的樣子來了。克洛西的母親，因為接克洛西回去，平日時常到學校裏來的，現在聽說正病在牀上。許多學生都曾知道克洛西的母親的，看了勿蘭諦所裝的樣子，大家笑了起來。克洛西大怒，突然將擺在那裏的墨水瓶對準了勿蘭諦擲去，勿蘭諦很敏捷地避過，墨水瓶恰巧打着了從門外進來的先生的胸部上。

大家都逃到座位裏，怕得不作一聲。先生變了臉色，走到教桌旁邊，用了嚴厲的內聲問：『誰？』一個人都沒有回答。先生更高了聲說：『誰？』

這時，卡隆好像可憐了克洛西，忽然起立，用了很決心的態度說：『是我』先生眼釘着卡隆，又轉看正呆着的學生們，靜靜地說：『不是你』

過了一會，又說：『決不加罰，投擲者起立！』

克洛西起立了，哭着說：『他們打我，調排我，我氣昏了，不知不覺就把墨水瓶投去了的。』

『好的，那末，調排他的人起立！』先生說了，四個學生起立了把頭俯着。

『你們欺負了無罪的人了！你們欺侮了不幸的小孩，欺侮弱者了！你們做了最無謂，最可恥的事了！卑怯的東西！』

先生說着，走到卡隆的旁邊，將手擺在他的腮下，托起他俯下着的頭來，注視了他的眼說：『你的精神是高尙的！』

卡隆附攏了先生的耳，不知說些甚麼，先生突然向着四個犯罪者說：『我饒恕你們。』

——愛的教育

設問

〔外形方面〕『平日時常到學校裏來的』句中，那一個是介詞？『今日我因為二年級時候的女先生來問我何時在家』句中，有沒有連詞在內？

〔內容方面〕克洛西將墨水瓶擲人，先

習作

生何以說他無罪？先生聽了卡隆所說，何以就把勿蘭諦等四個學生饒恕？
試將卡隆與勿蘭諦二人，列一行爲比較表。

七 小公雞

綠漪

秋天來了，也是無花果收穫的時期了。但今年無花果不大豐稔。在那大而且厚的密葉中，我翻來覆去的尋熟了的果子，只尋到兩個。其餘都是青而且都只有梅子般大小——就是這樣的也不多，一株樹上至多不過十個。懊惱；去年冬天我還埋在樹下埋過兩隻病死的雞呢，牠所報酬我的卻只有這一點——真吝嗇呀！

提到雞我又要將牠們的消息報告報告了，你去後小雞長大了不少。但八隻

雞之中只有三隻母的，其餘都是公的。母雞全長得輕巧玲瓏，便捷善飛，譬如牠們在牆根尋蟲吃時，你這裏一呼喚，牠們便連跳帶飛的趕過來，一翅可以一丈多遠。據說這都是江北種，將來不很會生蛋的。於是我記起母親從前的話了，母親曾在山東住過，常說北邊的雞會上屋，趕得急了，就飛上屋頂去了。又會上樹，晚上差不多都登在樹上，像鳥似的。後來讀古人詩如陶淵明的『狗吠深巷中，雞鳴高樹巔』杜甫的『驅雞上樹去，始聞叩柴荆』等語，於母親的話，更得了一層證明，不過總還沒有親見；現在見我們雞之能飛，很感趣味。

小公雞更茁壯，冠子雖沒有完全長出，但已能啼了，啼得還不很純熟，沒有那隻大白公雞引吭長鳴的自然，然而已經招了他的妒忌。每晨，聽見廊下小公雞號救聲甚急，我以為有誰來偷牠們了；走出一看，卻是那大白公雞在追啄他未來的情敵呢。小公雞被牠趕得滿園亂飛，一面逃，一面叫喊，嚇得實在可憐，並不想回頭抵抗一下。——如果肯抵抗，那白公雞定然要坍塌，他是絲毛種，極斯文，不是年富

力強的小公雞的對手。——我於是懂得「積威」兩字的利害，這些小公雞從幼在這園裏長大，懼怕那白公雞是有素的，所以到力量足以防衛自己時還不敢與他對敵。一個民族裏有許多強壯有為的青年，能被腐敗的老年人，壓制得不敢一動，就是被積威所制的緣故。

不過大白公雞威名墜地的時期也不遠了。只要這些小公雞一懂人事知道擁護自己的利權時，革命就要起來了。——我祝這些小英雄勝利。

——蘇天

兩句，係《荒林》第三首中句。

重要

●陶淵明，即陶潛，又字元亮，晉尋陽人。初官彭澤令，後棄官隱居柴桑，專事吟詠，為

設問

「外形方面」『……追啄他未來的情

古今著名的田園詩人。○『狗吠深巷中：

：』兩句，係歸田園居第一首中句。○杜甫，

敵呢』的『呢』是助詞抑是歎詞？『真吝嗇呀』的『呀』是助詞抑是歎詞？

字子美，唐襄陽人，肅宗時官工部員外郎，為唐

「內容方面」古今詩人的名句，其描寫

七最著名大詩家。○『驅雞上樹去……』

景物，最可貴的地方是甚麼？專仗自己的積

威，施行壓制，有沒有崩潰的一日？

的利害。

習作

試舉歷史上的事實，證明『積威』兩字

八 鵬的喜劇

魯迅



愛羅先珂像

俄國的盲詩人愛羅先珂君帶了他那六絃琴到北京之後不多久，便向我訴苦說：『寂寞呀，寂寞呀，在沙漠上似的寂寞呀！』

這應該是真實的。但我卻未曾感得；我住得久了，『入芝蘭之室，久而不聞其香』，只以為很是嚷嚷罷了。然而我之所謂嚷嚷，或者也就是他之所謂寂寞罷。

我可是覺得在北京彷彿沒有春和秋。老於北京的人說，地氣北轉了，這裏在先是沒有這麼和暖。

只是我總以爲沒有春和秋；冬末和夏初銜接起來，夏纔了，冬又開始了。

一日，就是這冬末夏初的時候，而且是夜間，我偶而得了閒暇，去訪問愛羅先珂君。他一向寓在仲密君的家裏；這時一家的人都睡了覺了，天下很安靜。他獨自靠在自己的臥榻上，很高的眉稜在金黃色的長髮之間微蹙了，是在想他舊遊之地的爪哇、爪哇地方的夏夜。

『這樣的夜間，』他說：『在爪哇是遍地是音樂。房裏、草間、樹上都有昆蟲吟叫，各種聲音成爲合奏，很神奇。其間時時夾着蛇鳴；嘶嘶！可是也與蟲聲相和協……』他沈思了，似乎要追想起那時的情景來。

我開不得口。這樣奇妙的音樂，我在北京確乎未曾聽到過。所以即使如何愛國，也辯護不得，因爲他雖然目無所見，耳朵是沒有聾的。

『北京卻連蛙鳴也沒有……』他又歎息了說。

『蛙鳴是有的！』這歎息卻使我勇猛起來了，於是抗議說：『到夏天大雨之

後，你便能聽到許多蝦蟆叫，那是都在溝裏面的，因為北京到處都有溝！

『哦……』

過了幾天，我的話居然證實了，因為愛羅先珂君已經買到了幾十個科斗子。他買來便放在他窗外院子裏的小池裏。那池的長有三尺，寬有二尺，是仲密所掘，以種荷花的荷池。從這荷池裏，雖然從沒有見過養出半朵荷花來，然而養蝦蟆卻實在是一個極合式的所在。

科斗成羣的在水裏面游泳，愛羅先珂君也常常躡來訪他們。有時候，在旁的孩子告訴他說：『愛羅希珂先生，牠們生了腳了。』他便高興的微笑着：『哦！』

然而養成池沼的音樂家卻只是愛羅先珂君的一件事，他是向來主張自食其力的，說女人可以畜牧，男人就應該種田。所以遇到很熟的友人，他便要勸誘他就在院子裏種白菜；也屢次對仲密夫人勸告，勸伊養蜂，養雞，養豬，養牛，養駱駝。後

來仲密家裏果然有了許多小雞，滿院飛跑，啄完了鋪地錦的嫩葉，大約也許就是這勸告的結果了。

從此賣小雞的鄉下人也時常來，來一回便買幾隻，因為小雞是容易積食，發痧，很難得長壽的，而且有一匹還成了愛羅先珂君在北京所作唯一的小說小雞的悲劇裏的主人公。有一天的上午，那鄉下人竟意外的帶了小鴨來了，咻咻的叫着；但是仲密夫人說不要。愛羅先珂君也跑出來，他們就放一個在他兩手裏，而小鴨便在他兩手裏咻咻的叫。他以為這也很可愛，於是又不能不買了，一共買了四個，每個八十文。

小鴨也誠然是可愛，遍身松花黃，毛茸茸的，放在地上，便蹣跚的走互相招呼，總是在一處。大家都說好，明天去買泥鰍來餵牠們罷。愛羅先珂君說：『這錢也可以歸我出的。』

也於是教書去了；大家也走散。不一會，仲密夫人拿碎米來餵牠們時，在遠處

已聽得潑水的聲響，跑到一看，原來那四個小鴨都在荷池裏洗澡了，而且還翻筋斗，喫東西呢。等到攔牠們上了岸，全池已經是渾水；過了半天，澄清了，只是泥裏露出幾條細藕來，而且再也尋不出一個已經生了腳的科斗了。

『伊羅希珂先沒有了，蝦蟆的兒子！』傍晚時候，孩子們一見他回來，最小的一個便趕緊說。

『唔？蝦蟆？』

仲密夫人也出來了，報告了小鴨喫完科斗的故事。

『唉，唉……』他說。

待到小鴨褪了黃毛，愛羅先珂卻忽而渴念着他的『俄羅斯母親』了，便匆匆的向赤塔去。

待到四處蛙鳴的時候，小鴨也已經長成，兩個白的，兩個花的，而且不復咻咻的叫，都是『鴨鴨』的叫了。荷花池也早已容不下牠們了；幸而仲密住家的地勢是

很低的，夏雨一降，院子裏滿積了水，牠們便欣欣然游水，鑽水，拍翅子，「鴨鴨」的叫。現在又從夏末交了冬初，而愛羅先珂君還是一無消息，不知道在那裏了。只有四個鴨，卻還在沙漠上「鴨鴨」的叫。

**重要
注釋**

●愛羅先珂，是西文 *Eroshtenko, Vaseily* 的音譯，俄國人。生於一八九〇年。他雖從小盲目，而具有極高深的學問。嘗遊印度，日本，都被驅逐。一九二一年來中國，擔任北京大學教授。後因懷念他的祖國，就辭職回去。●「入芝蘭之室……」兩句，載在家語，比喻人類的感覺，常因環境而變遷。●仲密，即周作人，係作者之弟。●爪哇，西文 *Java* 的音譯，係南洋羣島之一，今爲荷蘭屬地。●愛羅先

珂叫成愛羅希珂，是小孩口音不清的緣故。

●愛羅先珂叫成伊羅希珂，也是小孩口音不清的緣故。●俄羅斯，西文 *Russia* 的音譯，

是跨歐洲東部亞洲東北部的大國，舊爲君主專制國，大革命後改爲蘇維埃政府。●赤塔，

西文作 *Chita*，是俄國地名，在今西伯利亞。

**參閱
文字**

愛羅先珂所著我的學校生活的「斷片」，（胡愈之譯）小雞的悲劇，（周作人譯）以及周作人所著送愛羅先珂諸文，都可參閱。

材 料 的 辨 別	(偏重時令的描寫)
	(偏重風景的描寫)
	(偏重植物的描寫)
	(偏重動物的描寫)
	(偏重人格的描寫)
效 用 的 區 分	(最能感到趣味的)
	(最能振奮精神的)
	(最能增進知識的)

設問 「外形方面」 「仲密夫人出來了」句，主語與述語是否完全？「他說」二字，主語與述語都有，何以不成爲一句？

「內容方面」 北京最特異的地方是甚麼？夏夜草間樹上的昆蟲吟叫，我們在甚麼地方也可常常聽到？

習作 試將「我的話居然證實了，因爲愛羅先

珂君已經買到了幾十個科斗子」兩句改易幾字，而變換其前後的地位。
試將前面讀過的幾篇，仔細觀察，分填入下面的表內。——假使某一欄內認爲沒有相當文字，儘可把牠空掉。

九 笑

冰 心

雨聲漸漸的住了，窗帘後隱隱的透進清光來。推開窗戶一看，呀！涼雲散了，樹葉上的殘滴，映着月兒，好似螢光千點，閃閃爍爍的動着；——真沒想到苦雨孤燈之後，會有這麼一幅清美的圖畫！

憑窗站了一會兒，微微的覺得涼意侵人，轉過身來。忽然眼花繚亂，屋子裏的別的東西，都隱在光雲裏；一片幽輝，只浸着牆上畫中的安琪兒。——這白衣的安琪兒，抱着花兒，揚着翅兒，向着我微微的笑。

『這笑容彷彿在那兒看見過似的，什麼時候我曾……！』我不知不覺的便坐在窗臺下想，——默默的思想。

嚴閉的心幕，慢慢的拉開了，湧出五年前的一個印象——一條很長的古道。驢腳下的泥，兀自滑滑的。田溝裏的水，潺潺的流着。近村的綠樹，都籠在溼煙裏。弓

兒似的新月，掛在樹梢。一邊走着，似乎道旁有一個孩子，抱着一堆燦白的東西。驢兒過去了，無意中回頭一看——他抱着花兒，赤着腳兒，向着我微微的笑。

『這笑容又髣髴是那兒看見過似的！我仍是想——默默的想。』

又現出一重心幕來，也慢慢的拉開了，湧出十年前的一個印象。——茅檐下的雨水，一滴一滴的落到衣上來。土階邊的水泡兒，泛來泛去的亂轉，門前的麥隴和葡萄架子，都濯得新黃嫩綠的，非常鮮麗。一會兒，好容易雨晴了，連忙走下坡兒去。迎頭看見月兒從海面上來了，猛然記得有件東西忘下了，站住了，回過頭來。這茅屋裏的老婦人，倚着門兒，抱着花兒，向着我微微的笑。

這同樣微妙的神情，好似游絲一般，飄飄漾漾的合了攏來，縮在一起。

這時心下光明澄靜，如登仙界，如歸故鄉。眼前浮現的三個笑容，一時融化在愛的調和裏，看不分明了。——沁公全集

**重要
注釋**

●安琪兒，西文 Angel 的音譯，是基督教中所稱上帝的天使。他的狀貌像美少年，生有翅膀。 e 印象，西文作 Impression，心理學名詞，是有所聞見，深印於腦中的現象。

設問

「外形方面」 「屋子裏的別的東西，都隱在光雲裏」句，「隱」是主動詞，抑係他動詞？ 「田溝裏的水，潺潺的流着」句，有無賓詞？

語或補足語在內？

「內容方面」 苦雨孤燈之後有這幅清美圖畫，何以說真沒想到？ 這三個笑容，何以能同時浮現在眼前？

習作

試追想生平所見可喜的笑容，也把他描寫一下。

一〇 自然的微笑

劉大白

隱隱的曙光一線，在黑沉沉的長夜裏，突然地破曉。霎時烘成一抹錦也似的朝霞，彷彿沈睡初醒的孩兒，展開蘋果也似的雙頰，對着我微笑。

黃昏一片淺藍天，一半被魚鱗似的白雲籠罩。冉冉地吐出一彎鉤也似的明月，彷彿含羞帶怯的新婦，只露出一些兒眼角眉梢，對着我微笑。

鏡也似的平湖，映着胭脂也似的落照。忽然幾拂輕風，皺起紗也似的波紋，彷彿曲終舞罷的女郎，把面罩籠着半嬌半倦的臉兒，對着我微笑。

設問

〔外形方面〕『黑沉沉的』是什麼附

加語？

『冉冉地』是附加成分中的那一種？

〔內容方面〕

描寫孩兒的笑，為什麼要

說『沉睡初醒』

描寫新婦的笑，為什麼要

——舊步

說『露出一些兒眼角眉梢』描寫舞女的

笑，為什麼要說『把面罩籠着……臉兒』

習作

試將前篇所寫三種微笑與本篇所寫三

種微笑，列成一比較對照表。

一一 自然的節律

繆崇羣

隔着玻璃，望見兩邊窗角的纖弱的柳條，牠們寂靜的垂着，風來時也嫵娜般

地搖曳，搖曳。

從這邊窗角到那邊窗角，貫串着幾條黑色的電綫，在線上，寂靜地息着幾隻小燕，牠們的身子是苗條而修長的。

無論天氣是晴朗還是陰晦，也無論心情是舒暢或是憂鬱，我心底輕輕地唱了——或者不是唱，只是隱着『自然』的節律微顫，不絕如縷地微顫。

所謂『自然』的節律，牠就展放在我的目前，那窗外的電線，正並列得如同一的樂譜，那黑色小燕的身子不就是一个一個的音捶麼？並且，那柳條，是時舞時止着；那小燕是時來時去，像琴上的鍵子在一起一落着。

是看牠？還是聽牠呢？是索性低着眼皮，掩着耳朵，自己輕輕數着自己心裏的顫動呢？——小品文選

設問 「外形方面」 「玻璃」 「柳條」 「電

線」 「風」 「電」等，是普通名詞？

抑是特殊名詞？ 特殊名詞，在什麼文字中最容易看到？

〔內容方面〕『自然的節律，』是從什麼上感到的？『自己心裏的顫動，』要怎樣才能分辨得出？

習作 試把本篇所有的景象，不用文字，改成圖畫的描寫。

一一 扁豆

綠漪

『多少時候，沒有到菜園裏去了，我們種的扁豆，應當成熟了罷？』康立在涼臺的欄邊，眼望那絡滿了荒青老翠的菜畦，有意無意的說着。

誰也不曾想到暑假前隨意種的扁豆了，經康一提，我恍然記起，『我們去看，如果熟了，便採擷些來煮吃，好嗎？』康點頭，我便到廚房裏拿了一隻小竹籃，和康走下石階，一直到園裏的北頭。

因無人治理的緣故，菜畦裏長滿了雜草，有些還是帶刺的蒺藜。扁豆牽藤時我們曾替牠搭了柴枝做的架子，後來藤蔓重了，將架壓倒，牠便在亂草和蒺藜裏

開花，並且結滿了離離的豆莢。

折下一枝豆莢，細細賞玩，造物者真是一個偉大的藝術家啊！他不但對於鮮紅的蘋果，嬌豔的櫻桃，絳衣冰肌的荔枝，着意渲染；便是這小小一片豆莢，也不肯掉以輕心的。你看這豆莢的顏色，是怎樣的可愛！尋常只知豆莢的顏色是綠的，誰知這綠也大有深淺：莢之上端是濃綠，漸融化為淡青，更抹一層薄紫，便覺得潤澤如玉，鮮明如寶石。

我們一面採擷，一面談笑，愉快非常——不必為今天晚上有扁豆吃而愉快，只是這採擷的事實可愉快罷了。我想這或是蠻性遺留的一種，我們的祖先——猿猴——尋到了成熟的榛栗，呼朋喚類的去採集，預備過冬，在牠們是最快活的。到現在雖然進化為文明人了，這性情仍然存在。無論大人或小孩子——自然孩子更甚，達到收穫果蔬，總是感到特別興趣的。有時候，拿一根竹竿，偷打鄰家的棗兒，吃着時，似乎比叫僕人在街上買回的鮮果，還要香甜呢。

我所享受的蠻性，或者比較的深，而且從小在鄉村長大，對於田家風味，分外繫戀。我愛於聽見母雞閣閣叫時，趕去拾牠的卵；我愛在沙土裏拔起一個一個的大蘿蔔，到清水溪中洗淨；我愛親手掘起肥大的白菜，放在瓦鉢裏煮。雖然不會擠牛乳，但喜歡農婦當着我的面擠，並非怕牠背後攪水，只是愛聽那迸射在冰鐵桶的嗤嗤聲，覺得比雨打枯荷，還清爽可耳。

——蘇天

重要 ●康，可參閱第二篇。●掉以輕心，是忽略的意思，唐柳宗元文：「不敢以輕心掉之。」

參閱 關於「我們的祖先——猿猴」句，可參閱沈性仁譯法國房龍著《人類的故事》。

設問 「外形方面」 本文第三小段內，那幾個是具體名詞？那幾個是抽象名詞？ 第五段內

「文明人」、「性情」、「興趣」是屬於那一類的名詞？

「內容方面」 豆莢是很尋常的物品，在什麼人的目光中，才有賞玩的價值？同一果蔬，何以自己所採摘的吃時覺得香甜？

習作 試隨意擇一果蔬，仿照本文第四段後半「你看這豆莢的顏色……」將牠仔細描寫一番。

一三 金乳生草花

張岱

金乳生喜蒔草花。住宅前有空地，小河界之，乳生瀕河構小軒三間。縱其趾於北，不方而長；設竹籬經其左；北臨街，築土牆，牆內砌花欄護其趾；再前，又砌石花欄，長丈餘而稍狹。欄前以螺山石疊山坡數摺，有畫意。草木百餘本，錯雜蒔之。濃淡疏密，俱有情致。

春以鶯粟、虞美人爲主，而山蘭、素馨、決明佐之。春老以芍藥爲主，而西番蓮、土萱、紫蘭、山礬佐之。夏以洛陽花、建蘭爲主，而蜀葵、烏斯菊、望江南、茉莉、杜若、珍珠蘭佐之。秋以菊爲主，而翦秋羅、秋葵、僧鞋菊、萬壽、芙蓉、老少年、秋海棠、雁來紅、矮雞冠佐之。冬以水仙爲主，而長春佐之。其木本如紫白丁香、綠萼、玉牒、臘梅、西府、滇茶、日丹、白梨花，種之牆頭屋角，以遮烈日。

乳生弱質多病，蚤起，不盥不櫛，蒲伏階下，捕菊虎，芟地蠶。花根葉底，雖千百本，

一月必一週之癩頭者火蟻，瘠枝者黑蚰，傷根者蚯蚓，蝥蟥，賊葉者象幹，毛蝟，火蟻，以鯨骨龜甲置旁，引出棄之；黑蚰，以麻裹筋頭埒出之；蝥蟥，以夜靜持燈撲殺之；蚯蚓，以石灰水灌河水解之；毛蝟，以馬糞水殺之；象幹蟲，磨鐵線穴搜之；事必親歷，雖冰龜其手，日焦其額，不顧也。青帝嘉其勤，近產芝三本以祥瑞之。

——陶潛《夢憶》

重要

●冰龜其手之「龜」讀如均，是手足受

注釋

涼而皮膚破裂的意思。莊子：「宋人有善

爲不龜手之藥者。」

參閱

現代文：徐志摩著《落葉內的海灘上種花，

文字

古代文：焦循著《花日記》等，俱可參閱。

設問

〔外形方面〕「長丈餘」的「丈」是

否量詞？量詞上要怎樣方能略去數詞？

〔內容方面〕「種植花卉，最需要的甚麼？」

金乳生薔花的特點在甚麼地方？

習作

試將末段內「癩頭者火蟻……」四句，

譯成簡淺的語體文。

一四 菊海

張岱

兗州張氏期余看菊，去城五里。余至其園，盡其所為園者而折旋之，又盡其所不盡為園者而周旋之，絕不見一菊，異之。

移時，主人導至一蒼茫空地，有葦廠三間，肅余入，徧觀之，不敢以菊言，真菊海也！

廠三面，砌壇三層，以菊之高下高下之。花大如瓷甌，無不毬，無不甲，無不金銀荷花瓣，色鮮艷異凡本，而翠葉層層無一早脫者；此是天道，是土力，是人工，缺一不可焉。

兗州縉紳家風氣襲王府，賞菊之日，其桌，其炕，其燈，其爐，其盤，其盒，其盆盎，其饋器，其盃盤大觥，其壺，其樽，其酒，其麵食，其衣服花樣，無不菊者。夜燒燭照之，蒸蒸烘染，較日色更浮出數層。席散，撤葦簾以受繁露。

——陶庵夢憶

重要
注釋

●兗州，明山東府名，府治即今滋陽縣。

設問

「外形方面」 『去城五里』之「里」

是什麼名詞？ 『王府』是什麼名詞？

〔內容方面〕張氏菊海中最可貴的是什麼？我們對於兗州縉紳家賞菊的風氣，應下一種什麼批評？

習作 試撰一短文，說明張氏菊海何者屬於天道，何者屬於土力，何者屬於人工。

一五 金魚

周作人

……說到金魚，我其實是很不喜歡金魚的，在豢養的小動物裏邊，我所不喜歡的，依着不喜歡的程度，其名次是：叭兒狗，金魚，鸚鵡。鸚鵡身上穿着大紅大綠，滿口怪聲，很有野蠻氣，叭兒狗的身體固然太小，還比不上一隻貓，（小學教科書上卻還在說，貓比狗小，狗比貓大！）而鼻子尤其聳得難過。我平常不大喜歡聳鼻子的，雖然那是人爲的，暫時的，把鼻子聳動，並沒有永久的將牠縮作一堆。人的臉上固然不可沒有表情，但我想只要淡淡地表示就好，譬如微微一笑，或者在眼光中露出一種感情——自然，戀愛與死等可以算是例外，無妨有較強烈的表示，但

也似乎不必那樣掀起鼻子，露出牙齒，彷彿是要咬人的樣子。這種嘴臉只好放到影戲裏去，反正與我沒有關係，因為二十年來我不會看電影。然而金魚恰好兼有叭兒狗與鸚鵡二者的特點，牠只是不用長繩子牽了在貴夫人的裙邊跑，所以減等發落，不然這第一名恐怕准定是牠的了。

我每看見金魚，一團肥紅的身體，突出兩隻眼睛，轉動不靈地在水中游泳，總會聯想到中國的新嫁娘，身穿紅布襖褲，札着褲腿，拐着一對小腳伶俚地走路。我知道自己有一種毛病，最怕看真的或是類似的小腳……小腳女人所引起的感想，一種是野蠻，另一種是殘廢。這是極不愉快的事，正如駝背或頸子上掛著一個大瘤，假如這是天然的，我們不能說是嫌惡，但總之至少不喜歡看總是確實的了。有誰會賞鑑駝背或大瘤呢？金魚突出眼睛，便是這一類的現象。另外有叫做緋鯉的，大約是牠的表兄弟罷，一樣的穿着大紅棉襖，只是不開衩，眼睛也是平平地裝在腦袋瓜兒裏邊，並不比平常的魚更爲鼓出，因此可見金魚的眼是一種殘疾，無

論碰在水草上時容易戳瞎鳥珠，就是平常也一定近視的了，不得要吃饅頭末屑，也不大方便罷。照中國人喜歡小腳的常例推去，金魚之愛可以說宜乎衆矣。但在不佞實在是兩者都不敢愛，我所愛的還只是平常的魚而已。

想像有一個大池，——池非大不可，須有活水，池底有種種水草才行……一個大池，裏邊如養着魚，那最好是天空或水的顏色的，如鯽魚，其次是鯉魚。我這樣的分等級，好像是以肉的味道爲標準，其實不然。我想水裏游泳着的魚應當是暗黑色的才好，身體又不可太大，人家從水上看下去，窺探好久，才看見一條隱隱地在那裏，有時或者簡直就在你的鼻子前面，等一忽兒卻又不見了，這比一件紅冬冬的東西漸漸地近擺來，好像望那西湖裏的廣告船，（據說是點着紅燈籠，打着鼓，）隨後又漸漸地遠開去，更爲有趣得多。鯽魚便具備這種資格，鯉魚未免個兒太大一點，但牠是要跳龍門去的，這又難怪牠。此外有些白鱖，細長銀白的身體，游來游去，彷彿是東南海邊的泥鰻龍船，有時候不知爲什麼事出了驚，撥刺地翻身

即逝，銀光照眼，也能增加水界的活氣。在這樣地方，無論是金魚，就是那平眼睛的緋鯉，也是不適宜的。紅襖褲的新嫁娘，如其腳是小的，那只好就請她在炕上爬或坐着，即使不然，也還是坐在房中，在油漆氣芸香或花露水氣中，比較地可以得到一種調和。所以金魚的去處還是富貴人家的繡房，浸在五彩的磁缸中，或是玻璃的圓球裏，去和叭兒狗與鸚鵡做伴侶罷了……

——看櫻集

設問

〔外形方面〕 本文中有無特殊名詞？

特殊名詞與普通名詞，有無彼此變易的可能？

〔內容方面〕 作者不喜金魚，是一種什麼個性？他所說的金魚兼有叭兒狗與鸚鵡

二者的特點，指的是什麼？

習作

試就叭兒狗，金魚，鸚鵡三動物，依自己比較最愛的，撰一短文，說明其可愛之點。

一六 金魚的劫運

綠漪

S城裏花園甚多，足見花兒的需要頗廣，不但大戶人家的園亭要花點綴，便

是蓬門華竇的人家，也常用土盆培着一兩種花草，雖然說不上什麼紫姘紅媽，卻也有點生意，可以潤澤人們枯燥的心靈。上海的人，住在井底式的屋子裏，連享受日光，都有限制的，自然不能說到花木的賞玩了，這也是我愛S城，勝過愛上海的原因。

花園裏兼售金魚，價錢極公道；大者幾角錢一對，小的只售銅元數枚。

去秋我們買了幾對二寸長短的金魚，養在一口缸裏，有時便給麵包屑牠們吃；但到了冬季，魚兒時常沈潛於水底，不大浮起來。我記得看過一種書，好像說魚類可以餓幾百天不死，冬天更是蟲魚蟄伏的時期，照例是斷食的，所以也就不去管牠們。

春天來了，天氣漸漸和暖，魚兒在嚴冰之下睡了一冬，被溫和的太陽喚醒了，潛伏着的生命，一個個圍圍洋洋，浮到水面，揚鰭擺尾，游泳自如；日光照在水裏，閃閃的金鱗，將水都映紅了。有時我們無意將缸碰了一下，或者風飄一個榆子，墜於

缸中，水便震動，漾開圓波紋，魚們猛然受了驚，將尾迅速的抖幾抖，一翻身鑽入水底。可憐的小生物，這種事情，在牠們定然算是遇見大地震，或一顆隕星！

康到北京去前，說暑假後打算搬回上海，我不忍這些魚失主，便送給對河花圃裏。那花圃的主人，表示感謝的接受了。

上海的事沒有成功，康只得仍在S城教書。聽說魚兒都送掉了，他很惋惜，因為他很愛那些金魚。

在街上看見一只玻璃碗，是化學上的用具，質料很粗，而且也有些缺口；因想這可以養金魚，就買了回來，立刻到對河花圃裏買了六尾小金魚，養在裏面。用玻璃碗養金魚，果比缸有趣，擺在几上，從外面望過去，綠藻清波，與紅鱗相掩映，異樣鮮明；而且那上下游泳的魚兒，像游在幻鏡裏，都放大了幾倍。

康看見了，說你把我的魚送走了，應當把這個賠我，動手就來搶；我說不必搶，放在這裏，大家看玩，算做公有的，豈不是好；他又道不然，他要拿去養在原來的，那

口大缸裏，因為他在北京中央公園裏看見斤許重的金魚了，現在，他立志也要把這些金魚養得那樣大。

魚兒被他強奪去了，我無如之何，只得恨恨的說道：『看你能不能將牠們養得那樣大？那是地氣的關係，我在南邊，就沒有見過那樣大的金魚。』

『看着罷！我現在學到養金魚的祕訣了，麵包不是金魚適當的食糧，我另有東西餵牠們。』

他找到一根竹竿，一方舊夏布，一些細鐵絲，做了一個袋，忽忽忙忙的出去了；過了一刻，提了溼淋淋的袋回家，往金魚缸裏一攪，就看見無數紅色小蟲，成羣的在水中抖動，正像黃昏空氣中成團飛舞的蚊蚋。金魚往來吞食這些蟲，非常快樂，似人們之得享盛餐——啊！這就是金魚適當的食糧！

康天天到河裏撈蟲餵魚，魚長得果然飛快，幾乎一天改換一個樣兒；不到兩個星期，幾尾寸餘長的小魚，都長了一倍，有從前的魚大了。康說如照這樣長下去，

只消三個月，就可以養出斤許重的金魚了。

每晨，我如起牀早，就到園裏散步一回，呼吸新鮮的空氣。有一天，我才走下石階，看見金魚缸上立着一只烏鴉，見了人就翩然飛去。樹上另有幾個鴉，啞啞亂噪，似乎在爭奪什麼東西。我也沒有注意，在園裏徘徊了幾分鐘，就進來了。

午後康撈了蟲來餵魚。

「呀！我的那些魚呢？」我聽見他在園裏驚叫。

「怎麼？在缸裏的魚，會跑掉的嗎！」

「一匹都沒有了！缸邊還有一個——是那個頂美麗的金背銀肚魚。」

「但是尾巴斷了，殭了，誰幹的這惡劇？」他憤憤的問。

我忽然想到早晨樹上打架的烏鴉，不禁大笑，笑得腰也彎了，氣也壅了。我把今晨在場看見的小小謀殺案告訴了他，他自然承認烏鴉是這案的兇手，沒有話說。

『你還能養斤把重的金魚？』我問他。

——綠天

重要

◎ S 城，係西文 Zoolon 的縮寫，即蘇州的英譯。
◎ 康，注見第二篇。
◎ 北京，即

今北平市。◎ 中央公園，在今北平天安門右，

本係社稷壇（舊時帝王祭土神穀神的所在）

舊址，民國成立後，始改公園。

參閱

嘯翁譯金魚養育法，胡一斌譯金魚的飼養法，均可參閱。

設問

〔外形方面〕本文中稱金魚的量詞，有

習作

試摘本篇中描寫金魚形態各句，加以裁剪，湊成一篇金魚小記。

麼地方？
用「內容方面」要賞玩花木，最宜的是什麼地方？
用小蟲餵魚，是不是完全的養魚秘訣？

時用「尾」，有時用「匹」，這些量詞，應屬於第幾種？
關於魚類，除了「尾」和「匹」，就習慣上講，再有什麼適當的量詞？

一七 病貓

劉大杰

趙媽在她的對門村莊裏王太太的家裏羅米回來的時候，在黃昏山色中的

樹旁的草地上，看見躺着一隻病貓，殘喘的氣息，微微的嘶聲，無神的眼睛，捲縮的弱軀，都表示牠那微微的生命，在不久的時間裏，就要與這個世界長辭！

善心慈意的趙媽，看見了這隻病貓，不覺的起了一陣憐念，把米放在地上，慢慢地把這隻病貓，輕輕地抱在懷裏，再左手提起米，一步一步踱回去。

趙媽到了家裏，把這病貓，放在寢室的東北角上的草籃裏面，靠着這個草籃，正有一個小竹籠，裏面有兩個小雞雛。

趙媽很愛這個病貓，天天晚晚總是經心經意的調護牠，她又怕她兒子——雲兒雪兒——擾牠，她告訴她的兒子，說這個病貓診好了，有很大的用處：第一可以捕老鼠，第二可以看守雞雛，因為飛鷹是怕貓的。

雲兒和雪兒聽了他母親的話，格外的加意護衛這隻病貓，他們又怕家裏的黑狗咬牠，他們只好把這黑狗，監禁在廁所後面的空房裏面。

好苗堅實馬的調護，一天一天的復原起來了，在第四天的上午，曾吃了半碗

殘飯和一條小魚，第五天簡直可以行動自由了，雲兒、雪兒都歡喜到了極點，要求他們的母親，釋放這隻重病初愈的貓的自由，趙媽竟然允許了。

第七天的下午，雲兒送飯給貓吃的時候，貓不見了，屋子裏面都找遍了，沒有一點形影，隔壁家裏也問盡了，都沒有看見。

雲兒和雪兒因為失了他倆的愛貓，都哭起來了，他倆的母親到房裏來看的時候，那個小竹籃內的兩個雞雛，大的咬傷了，小的不見了，只見籠子的旁邊有幾枚雞毛，和幾點鮮紅的血漬。

——現代小說文選

設問

〔外形方面〕本文中何以都用第三身

稱的代名詞？『他們』與『他倆』同為多

數的他稱，究竟有無分別？

〔內容方面〕趙媽所說病貓診好後的

用處，那一件是確實的？那一件是不確實的？

我們看到經心調護好的病貓，反把趙媽的雞

雛咬傷，應起怎樣一種感想？

習作

試將本文第四小段內『趙媽』和『雲兒、雪兒』等字面完全抹去，改為第一身稱與

第二身稱的敘述。

一八 貓捕雀

薛福成

窗外有棗林，雛雀習飛其下。貓蔽身林間，突噬雀母。其雛四五，噪而逐貓。每進，益怒。貓奮攫之，不勝，反奔入室。雀母死，其雛繞室啾啾，飛入室者三。越數日，猶望室而噪也，哀哉！

貓一搏而奪四五雛之母，人雖不及救，未有不惻然於心中者；而貓且耽耽然，惟恐不盡其類焉。烏虜！何其性之獨忍於人哉！

物與物相殘，人且惡之；乃有憑權位，張爪牙，殘民以自肥者，何也？

——滄齋文集

設問

〔外形方面〕 本文中有無第三身稱的

代名詞？『殘民以自肥』的『自』，是否可

認為人稱代名詞的複稱？

〔內容方面〕 貓能噬殺雀母，何以反不

習作

敵雛雀？殘民自肥的官吏，要怎樣才能減少？

試將本文第一段譯成簡明的語體文。

試將第九篇至本篇，仔細觀察，分填入下面表內。——假使某一欄內認為沒有相當文

字儘可把拖空掉。

材 料 的 辨 別	形 態 的 描 寫	(植物的形態)
		(動物的形態)
		(景物的形態)
		(人的形態)
	情 緒 的 表 抒	(愛美的情緒)
		(愛自然的情緒)
		(感歎物類的情緒)
		(感歎社會的情緒)
	效 用 的 區 分	(最能感到趣味的)
		(最能振奮精神的)
(最能增進知識的)		

一九 亞美利加之幼童

包公毅

當一千九百零三年時，美利堅有一四萬噸之大軍艦，舉行進水式。軍樂悠揚，國旗飄蕩，盛哉！盛哉！此軍艦何名乎？則以亞美利加之幼童稱。今試溯其名稱以詳

其歷史。

初，某歲之夏，某小學校將放暑假，教師率學生遊行海濱，夕陽紅如火，清風徐來，暮景蒼然。俄見一大軍艦乘風破浪而至，小學生大喜躍，咸拍手歡迎之。師曰：『汝曹樂乎？』僉曰：『樂甚。』師曰：『汝曹寧不能造此巨艦，以擁護國家乎？』羣譁然曰：『先生誑哉！我等年幼力弱，烏足以辦此。矧一艦之費幾何？請先生詔示我等。』師曰：『少可百萬圓。』則皆咋其舌。師曰：『汝曹毋懾！有志者竟成。吾試析其理以語汝等。』則皆應之曰：『願聞。』師曰：『汝曹於日食果餌之中，月節若干，積而貯之，則事可爲矣。』學生曰：『是眇眇者烏克有濟？』師曰：『未已也。今我美國小學生徒，全國可八百萬，脫人人如是者，不及一年，若是之軍艦，可成其四矣。』學生聞言，皆大感奮。

是日之晚，教師方掩戶欲就寢，忽聞剝啄聲；則本校學生各持數幣而來，曰：『學生等感先生言，敢節果餌之費，以爲造艦之需。願先生爲我輩貯之。』師敬受

之曰：『諾』翌日，某報載其事。而遐邇各小學校，皆贊成之。

於是美國之童子，噉一佳果，必曰：『我其以是爲軍艦之貯金。』購一玩具，必曰：『我其以是爲軍艦之貯金。』女學校之初級生，亦爭貨其手編物，曰：『將以是爲軍艦之貯金。』不半載，各儲蓄銀行報告：『軍艦貯金，已達三百萬餘。』

無何，美國之軍艦中，遂有亞美利加之幼童一號。

——梁兒就學記

重要

●美利堅，是西文 The United States of America 的節譯，即北美合衆國。●亞

指示代名詞『某報載其事』的『其』，相等於語體文的什麼字？

美利加，是西文 America 的音譯，西半球洲名，簡稱美洲。

〔內容方面〕美國的所以強盛，是怎樣

造成的？最近中國的愛國青年，可有與美國

小學生相似的地方？

參閱

最近申報年鑑及世界年鑑所列世界各國海軍比較表及國力比較表，均可參閱。

習作 試擬一致同學勸節儲果餽費以供購買

設問

〔外形方面〕本文內有無屬於近稱的

飛機敬獻政府函，即將本文的事實約略敘入。

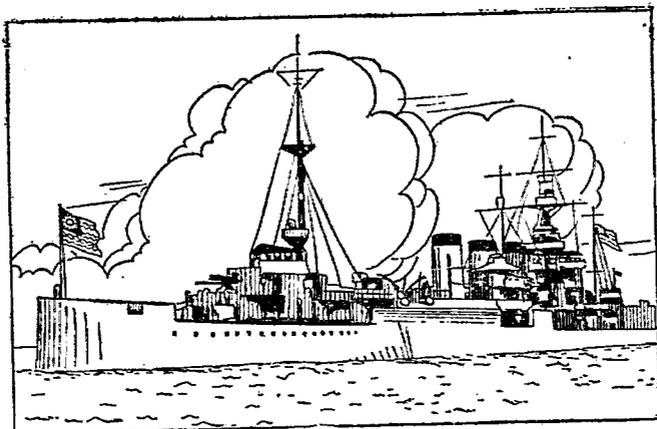
二〇 我愛的中國

鄭振鐸

別了，我愛的中國，我全心愛着的中國！當我倚在高高的船欄上，見着船漸漸的離岸了，船與岸間的水面漸漸的闊了；見着許多親友揮着白巾，揮着帽子，揮着手，說着『再會』『再會』；聽着鞭炮噼噼啪啪的響着，水兵們高呼着向岸上的同伴告別時；我的眼眶是潤濕了，我自知我的淚點已經滴在眼鏡面了，鏡面是模糊了，我有一種說不出的感動！

船慢慢的向前駛着，沿途見了停着的好幾隻灰色的白色的軍艦。那不是懸着青天白日滿地紅的國旗的；他們的旗幟是『紅日』，是『藍白紅』，是紅藍條交叉着的聯合旗，是有星點紅條的旗！

兩岸是黃土和青草，再過去是兩條的青痕，再過去是地平上的幾座小島山，海水滿盈盈的照在夕陽之下，浪濤如玩皮的小童似的跳躍不定，水面上一片的



金光。

別了，我愛的中國，我全心愛着的中國！

我不忍離了中國而去，更不忍在這大時代中放棄每人應做的工作而去，拋棄了許多親愛的勇士們在後面；他們是正用他們的血建造着新的中國，正在以純摯的熱誠，爭鬪着，奮擊着。我這樣不負責任的離開了中國，我真是一個罪人！

然而我終將在這大時代中工作着的，我終將爲中國而努力，而呈獻了我的身，我的心；我別了中國，爲的是求更好的經驗，求更好的奮鬪的工具，暫別了，暫別了，在各方面爭鬪着的勇士們！

我不久即將以更勇猛的力量加入你們當中了。

當我歸來時，我希望這些懸着紅日的，藍白紅的，有星點紅條的，紅藍條交叉着的一切旗幟的白色灰色的軍艦都已不見了；代替他們的是我們的可喜可愛的懸着『青天白日滿地紅』的偉大艦隊。

如果他們那時還沒有退去中國海還沒有爲我們所消滅，那末，來，勇士們！我將加入你們的隊中，以更勇敢的力量，去壓迫他們，去毀滅他們！

這是我的誓言！

別了，我愛的中國，我全心愛着的中國！

——文學週報

設問

〔外形方面〕 本文係用第幾身稱敘述

的？ 本文內可有屬於複稱的代名詞？

〔內容方面〕 怎樣的人，才不會忘卻大

時弋中應做的工作？ 看到中國海內各國軍

艦至今還自由停泊而沒有退去，應起怎樣一種感想？

習作

試以『未來的黃浦江邊』爲題，撰一短文，將本文第六段各句，擇要敘入。

二一 憂國與愛國

梁啓超

有憂國者，有愛國者。愛國者語憂國者曰：『汝曷爲好言國民之所短？』曰：『吾惟愛之之故！』憂國者語愛國者曰：『汝曷爲好言國民之所長？』曰：『吾惟愛之之故！』憂國之言，使人作憤激之氣；愛國之言，使人厲進取之心。此其所長也。憂國之言，使人墮頹放之志；愛國之言，使人生保守之思。此其所短也。朱子曰：『教學者如扶醉人，扶得東來西又倒。』用之不得其當，雖善言亦足以誤天下。爲報館主筆者，於此中消息，不可不留意焉。



梁啓超像

今天下之可憂者，莫中國若；天下之可愛者，亦莫中國若。吾愈益憂之，則愈益愛之；愈益愛之，則愈益憂之。既欲哭之，又欲歌之；吾哭矣，誰歎踊者？吾歌矣，誰歎和者？

日本青年有問任公者曰：『支那人皆視歐人如蛇蝎，

雖有識之士亦不免，雖公亦不免，何也？任公曰：「視歐人如蛇蝎者，惟昔爲然耳！今則反是，視歐人如神明，崇之拜之，獻媚之，乞憐之。若是者，比比皆然；而號稱有識之士者益甚。昔惟人人以爲蛇蝎，吾故不敢不言其可愛；今惟人人以爲神明，吾故不敢不言其可嫉；若語其實，則歐人非神明非蛇蝎，亦神明亦蛇蝎，卽神明卽蛇蝎。雖然，此不過就客觀的言之耳。若自主觀的言之，則我中國苟能自立也，神明將奈何？蛇蝎又將奈何？苟不能自立也，非神明將奈何？非蛇蝎又將奈何？」——歐冰達文集

重要 ●朱子，卽朱熹，字元晦，後改字仲晦，宋婺源人。紹興中登進士，寧宗時官至煥章閣

注釋 待制，祕閣修撰。卒贈寶謨閣學士，諡曰文。紹定中追封徽國公，淳祐間從祀孔廟。他是宋代著名理學家，本文所引「教學者……」兩語，載朱子語錄中。●支那，是西文 China 的舊譯。

設問 外國人遂稱我國爲秦，後轉變爲支那。

「若者」的「是」所代替的是甚麼？
 「內容方面」善言用得當，何以能誤天下？
 從前中國人視歐人如蛇蝎，受到什麼

三三 一個星兒

胡適

敘述的方法	(主觀的敘述)
	(客觀的敘述)
材料的取得	(已往的事實)
	(當前的事實)
	(未來的事實)
篇中的主要	(充實愛國力量)
	(發揮愛國思想)
	(指示愛國途徑)

對照表。

習作

試將本文首段譯為語體文。

試將本文末段列一中國人視歐人今昔

影響後來視歐人如神明，又受到什麼影響？

文字，儘可把牠空掉。

試將第十九篇至本篇仔細觀察分填入下面表內——假使某一欄內認為沒有相當

我喜歡你這顆頂大的星兒，

可惜我叫不出你的名字。

平日月明時，

月光遮盡了滿天星，

總不能遮住你。

今天風雨後，

悶沈沈的天氣，

我望遍天邊，

尋不見一點半點光明；

回轉頭來，

只有你在那楊柳高頭依舊亮晶晶地。

設問

〔外形方面〕

本文內有無表示情意作

——嘗試集

用的外動詞？

『叫不出……』的『叫』字，

在外動詞內應屬於那一種？

〔內容方面〕 作者因何喜歡這顆大星？
我們在什麼時候，什麼地方，常能見到這首

詩中的景象？

習作 試將這首小詩改成短文，用『大星的自述』為題，即以這顆大星為文中的第一身稱。

二三 夜月

俞平伯

疏疏的星，

疏疏的樹林，

疏林外，疏疏的燈。

★

★

★

在冰一樣冷的夜，

在冰一樣清的夜，

誰寫了這幾筆淡淡的老樹影？

★ ★ ★

月背了我；

北風迎我，

在面上，悄無聲的打我。

★ ★ ★

燈火漸漸的稀少，

送來月色底皎皎；

但眼先微微的倦了！

★ ★ ★

歲已將晚，

月已將圓，

人已將去此。

—— 終 液

設問

〔外形方面〕 本文中有無用以處分事

物的外動詞？ 本文中『送來月色』的『送』

應屬於外動詞的第幾種。

〔內容方面〕 這首詩與上一篇這首詩，

景象有何不同？ 寒夜的景色，在什麼時候方

能仔細地辨認？

習作

試將第四節變換幾字，先說兩眼疲倦，次

說燈火稀少，再次說月色皎皎。

二四 紅葉

茅盾

朋友們說起看紅葉，都很高興。

紅葉只是紅了的楓葉，原來極平凡，但此間人當作珍奇，所以秋天看紅葉竟成爲時髦的勝事。如果說春季是櫻花的，那麼，秋季便該是紅葉的了。你不到郊外，只在熱鬧的馬路上走，也隨處可以見到這『幸運兒』的紅葉：十月中，咖啡館裏早已裝飾着人工的楓樹，女侍者的粉頰正和蠟紙的透明的假紅葉掩映成趣；點心店的大玻璃窗櫺中也總有一枝兩枝的人造紅葉橫臥在鵝黃色或是翠綠色

的糕餅上；那邊如果有一家『秋季大賣出』的商鋪，那麼，耀眼的紅光更會使你的眼睛發花。『幸運兒』的紅葉啊，你簡直是秋季的時令神。

在微雨的一天，我們十分高興地到郊外的一處名勝去看紅葉。

並不是怎樣出奇的山，也不見得有多少高。青翠中點綴着一簇一簇的紅光，便是吸引遊人的全部風景。山徑頗陡峻，幸而有石級；一邊是谷，緩緩地流過一道淺澗；到了山頂俯視，這淺澗便像銀帶子一般晶明。

山頂是一片平場。出奇的是並沒有一棵楓樹，卻只有個賣假紅葉的小攤子。一排蘆蓆棚分隔成二十多小間，便是某酒館的『雅座』。這時差不多快滿座了。我們也佔據了一間，並沒有紅葉看，光瞧着對面的綠叢叢的高山峯。

兩個喝得滿臉通紅的遊客，挽着臂在泥地上婆娑跳舞；另一個吹口琴，嗚嗚地連着聽去是『悲哀』的調子。忽而他們都哈哈笑起來；是這樣的響，在我們這邊也覺得震耳。

蘆蓆棚邊有人擺着小攤子賣白泥燒的小圓片，形狀很像二寸徑的碟子；遊客們買來用力擲向天空。這白色的小圓片在青翠色的背景前飛了起來。到不能再高時，便如白燕子似的斜掠下來，（這是因為受了風，）有時成爲波紋，成爲弧形，似乎還是簌簌地顫動着，約摸有半分鐘，然後跌落在谷內的豐草中；也有墜在淺澗裏的，那就見銀光一閃——你不妨說這便是水的歡迎。

早就下着的雨，現在是漸漸大了。遊客們不知在什麼時候已經減少了許多。山頂的廣場（那就是游覽的中心）便顯得很寂靜，蘆棚下的『雅座』裏只有猩紅的氈子很整齊地躺着，時間大概是午後三時左右。

我們下山時雨已經很大，路旁成堆的落葉此時經了雨濯，便洗出絳紅的顏色來，似乎要與那些尙留在枝頭的同伴們比一比誰是更『赤』。

『到山頂喫飯喝酒，擲白泥的小圓片，然後回去，這便叫做看紅葉。誰曾在都市的大街上看見人造紅葉的盛況的，總不會料到看紅葉原來只是如此這般一

注意的。他也並非全樹通紅，最多的是淺絳，有幾片則在緋紅地上，還帶着幾團濃綠。一片獨有一點蛀孔，鑲着烏黑的花邊，在紅黃和綠的斑駁中，明眸似的向人凝視。我自念：這是病葉啊！便將他摘了下來，夾在剛纔買到的『雁門集』裏，大概是願使這將墜的被蝕而斑斕的顏色，暫得保存，不即與羣葉一同飄散罷。

但今夜他卻黃蠟似的躺在我的眼前，那眸子也不復似去年一般灼灼。假使再過幾年，舊時的顏色在我記憶中消去，怕連我也不知道他何以夾在書裏面的原因了。將墜的病葉的斑斕，似乎也只能在極短時中相對，更何況是蔥鬱的呢。看看窗外，很能耐寒的樹木也早經禿盡了；楓樹更何消說得。當深秋時，想來也許有和這去年的模樣相似的病葉的罷，但可惜我今年竟沒有賞玩秋樹的餘閒。

——野草

重要
注釋

●雁門集，是元代文學家薩都刺所著的詩文集，因他住居雁門山，（在今山西代

設問

縣西北）遂名其集爲雁門。本文內『他卻……躺在

回事！

我在路旁拾起幾片紅葉的時候，忍不住這樣想。

——審辨

設問

〔外形方面〕 本文內『我們也佔據了

一間，』這『佔據』一詞，應屬於何種內動詞？

『有時成爲波紋』的『成』可稱爲什麼

內動詞？

〔內容方面〕 名爲看紅葉而並沒有真

習作

試將原文末段抹去，改爲自己對於日本

人看紅葉的一種批評。

的紅葉看，這是一種什麼習俗？我國有什麼

令節勝事，也和日本人的看紅葉相像？

二五 臘葉

魯迅

燈下看『雁門集』，忽然翻出一片壓乾的楓葉來。

這使我記起去年的深秋。繁霜夜降，木葉多半凋零，庭前的一枝小小的楓樹也變成紅色了。我曾繞樹徘徊，細看葉片的顏色，當他青蔥的時候是從沒有這麼

我的眼前』的『躺』應認爲那一種動詞？

『楓樹更何消說得』句，有無後附助動詞在內。

〔內容方面〕 楓葉當青蔥時候，爲什麼

不加注意？願使病葉的斑斕顏色暫時保存，

是一種什麼心理？

習作

試將本文前半篇作爲眼前事實，改成藏

置楓葉小記。

二六 黃葉小談

鍾敬文

小雨霏霏，輕寒淒惻，雖說遠趕不上北國的彤雲密佈，凍雪紛飛，但住慣或生長在嶺表的人，總會感覺得這是一種『歲云暮矣』的情調了。記得從前有一首五言律詩云：

梅動芳春近，雲低遠樹微。

雨兼殘葉下，風帶暗沙飛。

坐看三冬盡，回思百事非。

濁醪連日醉，未足破愁圍。

前四句，說的便是這個時節的景象呢。

一月來，我的心情的悽惶紛亂，是有生以來所不曾經驗過的，劫後餘生，欲去不能，欲住不得，這種難挨的情味，惟有過來人，能夠領悟，否則雖儘管說的很逼真，可是終不能希冀其味識於十一，又何況我的筆端正笨拙得像永不轉調的泉聲呢？帶住這樣輕輕提過就算了。在此當兒，不能做用心的事，自然在意料中堆積着的文債何時才讓我竣工畢事呢？思之黯然！

真是一個意外的事！昨天無意中在朋友處翻看了『貢獻』第二期伏園先生題名『紅葉』的一篇文章，卻引起了我一時的興味，教我在這酒餘慵困的今天，伸紙來抒寫這篇小文，自己驚怪之餘，不能不謝謝孫先生文章鼓舞我的魔力了。

『黃葉』與『紅葉』，雖然是兩種很相似的東西，但在我們的觀感上，頗各

饒着不同的情調，如容我做點譬喻，那嗎，黃葉象清高的隱士，紅葉，她卻是豔妝的美人了。古人句云：『停車愛看霜林晚，楓葉紅於二月花。』這便是紅葉的氣味有些近於女性的春花的證明。對於黃葉，則只有令人感到孤冷清寒，或零落衰颯，不會再有什麼綺意芳思了。

我自己不知甚麼緣故，對於漁洋老人的詩會有如此嗜好的怪癖，如果在中國過去詩人中，我願去自找什麼老師，那嗎，他老當是首先屈指的一個。他流覽景物的詩，幾乎沒有一首不是我所愛讀的。他詩裏常常喜歡用紅樹葉、黃葉等名詞，如：『好是日斜風定後，半江紅樹賣鱸魚。』『清溪曲逐楓林轉，紅葉無風落滿船。』『路入江州愛晚晴，青山紅樹眼中明。』（先生『蜀道驛程記』云：第七日晡抵江津縣，距縣二里許，小山多桐子樹，葉如渥丹，與夕霞相映。『晚趁寒潮渡江去，滿林黃葉雁聲多。』『青山初日上，黃葉半江飛。』『數聽清磬不知處，山鳥晚啼黃葉中。』諸如此類，都是最佳麗的語句，和東坡的『扁舟一櫂歸何處，家在江南黃葉村』同

爲詩中的畫，先生嘗呼崔不雕，爲崔黃葉。他所最激賞的關於他的佳句便是『丹楓江冷人初去，黃葉聲多酒不辭。』可見他老對於黃葉的愛好了。

我憶起舊事來了，當我初進中學校讀書時，頗喜歡胡謔些歪詩，我們的校長周六平先生見了，竟大大地謬加賞讚。一回，他把一幅山水畫囑我題句，我勉強給他寫上了下面二十八個字：

霜重溪橋落晚楓，寒烟消盡露晴空。

幽人領得秋風味，家在青山黃葉中。

他和詩，以崔不雕相擬，至謂『比似桐花論衣鉢，座中惟有阿龍超』，則更以漁洋的賞識江東阿龍樂府者自況，令我真感愧無地了！『風流我愧秦淮海，竟於蘇門奪席來，』這是我當日報呈他老夫子的詩之末韻。一別將十年，他黃葉飄零也似，的生命，不知還遺留在這秋風冷落的人間麼？我呢，一事沒有成就，只剩下這樣一副殘病的身軀和悽惶的心情，在這世上東飄西泊地過活，辜負了他老人家

深深的期望。唉！這何消說，更何忍說呢！『前此空揮憂國淚，斯行差慰樹人情。』這兩句當我離開故鄉來廣州時留別他的詩。一度追吟着，便一度感傷到絕地了！

上面一大段的話，似乎有些過於跑野馬了，緊回到我的黃葉吧。

紅葉不是到處皆有的——自然是指的大規模的楓、柏、柿、葉等，不是零片的任何林木的葉子——黃葉則普通極了，只要到了相當的時候。嶺表氣溫和暖，冬季的景象，只相當於北方的秋天。在這分兒，自然可以看到枝間及地上，滿綴着黃金的葉子了。日來偶縱步東郊北園一帶，看到它們那樣稀疏地清寒地掙扎於蕭索的氣運中，不免一股哀感之情爲之掀然鼓動起來了。

回想數年前，我因爲亂事，合家人由市鎮遷入山村中的故居。那時的生活真是清雋可味。一個人竹笠赤足，漫步於水湄林際，金黃的葉子，或飛舞於身邊，或繚繞於足下，冷風吹過，沙沙地作響，我的思想，也和頭頂青空一般的寧謐而清曠。偶而拾起一片，投在迴曲的山溪中，它急遽地或迂徐地逐清碧的流水往下飄，我的

神思也好像隨之而俱去。在這樣的環境中，真不知人箇何世了！現在，不但這浮浪的身，未易插翼飛回故鄉，就是去得，在那毒烟流彈之下，幽秀的山光，美麗的黃葉，都摧燬焚劫以盡了！哦！時間的黑潮啊！你將永恆不會帶回我那已逝的清福了麼？我竟會這樣的動起感情來了，爲了區區的黃葉，黃葉的回憶！算了，我願意過去了的永成爲過去！無力的我，只合對當前和未來的一切，去低吟那賞味之歌，——雖然這也怕只一句近於『祝福』的空話。

——現代小品文選

重要

●北國，指北方河北等各地。●嶺表，猶

注釋

稱嶺南，指今廣東。——在大庾，始安，臨賀，

桂陽，揭陽五嶺之南。●五言律詩何人所作，

待考。●貢獻，係孫伏園主編之雜誌名。●

伏園，孫福熙之兄，浙江紹興人，現代文學家。

●按所引係唐杜牧所作山行詩中句。原句爲

『停車坐愛楓林晚，霜葉紅於二月花。』●

漁洋老人，即清初大詩家王士禛之別號。●

江津縣，四川縣名，清代屬重慶府。●東坡，宋

文學家蘇軾之別號。●崔不雕，名華，是王漁

洋同時詩人。●秦淮海，即宋詩人秦觀，所著

名淮海集。元祐初，經蘇軾薦於朝，累官國子編

修，爲蘇門學士之一。

設問

〔外形方面〕 本文內「常常喜歡用紅

樹葉……」的「喜歡」是否爲表示情意作

用的內動詞？「或飛舞於身邊」的「或」

是否爲表示或然的助動詞？

〔內容方面〕 本文前半所寫的感慨是

習作

試把本文內所引漁洋老人的紅葉或黃

葉詩，就自己所愛讀的各句，譯成文言或語體

的散文。

甚麼？後半所寫的感慨是甚麼？黃葉是秋天
極易看到的，何以作者迷戀着故鄉的黃葉？

二七 梧桐

李漁

梧桐一樹，是草木中一部編年史也；舉世習焉不察，予特表而出之。

花木種自何年，爲壽幾何歲，詢之主人，主人不知，詢之花木，花木不答；謂之忘年交則可，予以知時達務則不可也。梧桐不然，有節可紀，生一年，紀一年。樹有樹之年，人卽紀人之年；樹小而人與之小，樹大而人隨之大，觀樹卽所以觀身。易曰：「觀

我生進退。』欲觀我生，此其資也。

予垂髫種此，卽於樹上刻詩以紀年，每歲一節，卽刻一詩，惜爲兵燹所壞，不克有終。猶記十五歲刻桐詩云：

小時種梧桐，桐葉小於艾，

簪頭刻小詩，字瘦皮不壞。

剡那十五年，桐大字亦大；

桐字已如許，人大復何怪！

還將感歎詞，刻向前詩外。

新字日相催，舊字不相待；

顧此新舊痕，而爲悠忽戒。

此予嬰年著作，因說梧桐，偶爾記及，不則竟忘之矣。卽此一事，便受梧桐之益，然則編年之說，豈欺人語乎！——漢書仁纂言

重要

●編年史，是把事實分繫在年代下的史書，如孔子所修的春秋，及宋司馬光所著

的資治通鑑等即是。◎易，指周易，是中國最

古的哲學書，爲經書之一。

設問

「外形方面」『欲觀我生』的『欲』相等於國語文何字？應屬於何種助動詞？『惜

惜

爲兵燹所壞』句中，有無助動詞在內？

〔內容方面〕 照現在科學上講，樹的年

齡可從什麼上觀察？ 作者鬢年時在桐樹上

刻詩紀年，含有什麼意思？

習作

試將『花木種自何年……花木不答』

各語，譯成明顯的語體文。

二八 禿的梧桐

綠 漪

『這株梧桐，怕再也不得活了！』

人們走過禿梧桐下，總這樣惋惜地說。

這株梧桐所生的地點，真有點奇怪；我們所住的屋子，本來分做兩下給兩家住的，這株梧桐，恰恰長在屋前的正中，不偏不倚，可以說是兩家的分界牌。

屋前的石階，雖僅有其一，由屋前到園外去的路卻有兩條，——一家走一條，梧桐生在兩路的中間，清陰分蓋了兩家的草場，夜裏下雨，瀟瀟淅淅打在桐葉上的雨聲，詩意也兩家分享。

不幸園裏螞蟻過多，梧桐的枝幹，爲蟻所蝕，漸漸的不堅牢了，一夜雷雨，便將牠的上半截劈折，只剩下一根二丈多高的樹身，立在那裏，亭亭有如青玉。

春天到來，樹身上居然透出許多綠葉，團團附着樹端，看去好像一棵棕櫚樹。誰說這株梧桐不會再活呢？牠現在長了新葉，或者更會長出新枝，不久定可以恢復從前的美陰了。

一陣風過，葉兒又被劈下來，拾起一看，葉蒂已嚙斷了三分之二——又是螞蟻幹的好事，哦！可惡！

但勇敢的梧桐，並不因此挫了牠的志氣。

螞蟻又來了，風又起了，好容易長得掌大的葉兒又飄去了，但牠不管，仍然萌

新的芽，吐新的葉，整整的忙了一個春天，又整整的忙了一個夏天。

秋來，老柏和香橙還沈鬱的綠着，別的樹卻都憔悴了。年近古稀的老榆，護定牠青青的葉，似老年人想保存半生辛苦貯蓄的家私，但那禁得西風如敗子，日夕在耳畔絮聒？——現在的葉兒已去得差不多，園中滅了蔥蘢的綠意，卻也添了蔚藍的天光。爬在榆榦上的薜荔，也大爲喜悅，上面沒有遮蔽，可以酣飲風霜了，牠臉兒醉得楓葉般紅，陶然自足，不管垂老破家的榆樹在牠頭上瑟瑟的悲歎。

大理菊東倒西傾，還掙扎着在荒草裏開出紅艷的花，牽牛的蔓，早枯萎了，但還開花呢，可是比從前纖小，冷涼露中，泛滿淺紫嫩紅的小花，更覺嬌美可憐。還有從前種麝香連理花和鳳仙花的地裏，有時也見幾朵殘花，秋風裏，時時有玉錢蝴蝶，翩翩飛來，停在花上，好半天不動，幽情淒戀，他要殭了，他願意殭在花兒的冷香裏！

這時候，園裏另外一株桐樹，葉兒已飛去大半，禿的梧桐，自然更是一無所有，

只有亭亭如青玉的榦，兀立在慘淡斜陽中

——這株梧桐，怕再也不得活了！

人們走過禿梧桐下，總是這樣惋惜似的說。

但是，我知道明年還有春天要來。

明年春天仍有螞蟻和風呢！

但是，我知道有落在土裏的桐子。

——綠天

設問

〔外形方面〕『怕再也不得活了』的

『不得』是動詞中的那一種？『現在牠的

葉兒已去得差不多』的『得』是否爲助動

詞？

〔內容方面〕梧桐雖被螞蟻所蝕，以致

習作

試將本文內所插描寫秋來各種草木的

形態，用約舉方法，改成極簡短的文字。

二九 落花生

許地山

我們屋後有半畝隙地。母親說：『讓牠荒蕪着怪可惜，既然你們那麼愛吃花生，就關來做花生園罷。』我們姊弟和幾個小丫頭都很喜歡，——買種底買種，動土底動土，灌園底灌園；過不了幾個月，居然收穫了！

媽媽說：『今晚我們可以做一個收穫節，也請你們爹爹來嘗嘗我們底花生，如何？』我們都答應了。母親把花生做成好幾樣底食品，還吩咐這節期要在園裏底茅亭舉行。

那晚上底天色不大好，可是爹爹也到來，實在很難得！爹爹說：『你們愛吃花生麼？』

我們都爭着答應，『愛！』

『誰能把花生底好處說出來？』

姊姊說：『花生的氣味很美。』

哥哥說：『花生可以製油。』

我說：『無論何等人，都可以用賤價買牠來吃，都喜歡吃牠。這就是牠的好處。』

爹爹說：『花生底用處固然很多，但有一樣是很可貴的。這小小的豆不像那好看的蘋果、桃子、石榴，把牠們底果實懸在枝上，鮮紅嫩綠的顏色，令人一望而發生羨慕底心。牠只把果子埋在地底，等到成熟，才容人把牠挖出來；你們偶然看見一棵花生瑟縮地長在地上，不能立刻辨出牠有沒有果實，必得等到你接觸牠，才能知道。』

我們都說：『是的。』母親也點點頭。爹爹接下去說：『所以你們要像花生，因為牠是有用的，不是偉大、好看的东西。』我說：『那麼，人要做有用的人，不要做偉大、體面的人了。』爹爹說：『這是我對於你們底希望。』

我們談到夜闌才散，所有花生食品雖然沒有了，然而父親底話現在還印在我心版上。

——空山靈雨

設問

「外形方面」本文中「你們要像花生」

的「像」應認爲那一種動詞？「這是我對

於你們的希望』的『希望』是否爲表示情意作用的外動詞。

〔內容方面〕 我們家中如有荒蕪的隙地，應當怎樣利用牠？社會上偉大體面的人，爲什麼做不得？

內	景物的描寫	(天空景物)
		(地面植物)
容	事實的敘述	(當前事實)
		(已往事實)
區	態度的表現	(有所懷疑)
		(有所欽仰)
		(有所惋惜)
		(有所感傷)
		(有所歎慕)
別		

習作

試更舉出一種像花生般有用而不是好看的果品，并將牠所有的好處，一一列舉出來。

試將第二十二篇至本篇，仔細觀察，分填入下面表內——假使某一欄內認爲沒有相當作品，儘可把牠空掉。

三〇 上學的訓話

原著者 亞米契斯
譯者 夏可尊

愛兒安利柯啊！你用功怕難起來了，像你母親所說的樣子。我還未曾看到你有高高興興勇敢地到學校裏去的樣子過。但是我告訴你不到學校裏去，你每日要怎樣地乏味，怎樣地疲倦啊！只要這樣過了一禮拜，你必定要合了手來求懇把你再送入學校裏去罷。因為遊嬉雖好，每日遊嬉，就要厭倦的。

今日世界中，無論何人，沒有一個不學的。你想！職工們勞動了一日，夜裏不是還要到學校裏去嗎？街上店裏的婦人們姑娘們，勞動了一禮拜，禮拜日不是還要到學校裏去嗎？兵士們日裏做了一日的勤務，回到營裏，不是還要讀書嗎？就是瞎子和啞子，也在那裏學習種種的事情；監獄裏的囚人，不是也同樣地在那裏學習讀書寫字等的功課嗎？

每晨上學去的時候，你要這樣想想：此刻，這個市內，有和我同樣的三萬個小

孩都正在上學去。又，同在這時候，世界各國有幾千萬的小孩也正在上學去。有的正三五成羣地經過着清靜的田野罷。有的正行着熱鬧的街道罷。也有沿了河或湖在那裏走着的罷。在猛烈的太陽下走着的也有，在寒霧蓬勃的河上駛着短艇的也有罷。從雪上乘了橇走的，渡溪的，爬山的，穿過了森林，渡過了急流，躑躅行着冷靜的山路的，騎了馬在莽莽的原野跑着的也有罷。也有一個人走着的，也有兩個人並着走的，也有成了羣排了隊走着的。著了各種的服裝，說着各樣的國語，從被冰鎖住的俄羅斯，以至椰子樹深深的亞拉伯，不是有幾千萬數都數不清楚的小孩，都挾了書學着同樣的事情，同樣在學校裏上學嗎？你想想像這無限數小孩所成的團體看！又想想像這大團體怎樣在那裏大運動！你再試想：如果這運動一終止，人類就會退回野蠻的狀態了罷。這運動纔是世界的進步，纔是希望，纔是光榮。要奮發啊！你就是這大軍隊的兵士，你的書本是武器，你的一級是一分隊，全世界是戰場，勝利就是人類的文明。安利柯啊！不要做卑怯的兵士啊！

三一 訥耳遜軼事

梁啓超

重要注釋

●安利柯，是西文 Pinico 的音譯，據作者的原序上說，是一個意大利市立小學三年級的學生。 ●俄羅斯，見前。 ●亞拉伯，

西文 Arabic 的音譯，亦譯作阿刺伯，是亞細亞洲西南部的半島。

參閱文字

李大年譯歐洲新教育，（載師範叢書）
莊澤宣等著世界教育新潮，（載東方文庫續編）均可參閱。

設問

〔外形方面〕 本文內『有的正行着熱

愛的教育

鬧的街道罷』的『熱鬧』，在性狀形容詞中應屬於何種？ 本文內有無由他種詞轉成的性狀形容詞？

〔內容方面〕 世界各國的人，為什麼都要求學？ 人類退回野蠻狀態，將有怎樣害處？

習作

試擬一規勸同學勿拋棄學業的信，將本文內的話，酌量引用，須將字句變換，不可直鈔其某一段。



訥耳遜像

排除之。

人苟無名譽心則已；苟有名譽心，則雖有千百難事，橫於前途，以遮斷其進路，而鼓其勇氣，終必能

英之偉人訥耳遜者，五洲所共聞也。幼時與兄

同在一校，當冬季休假終而歸校之時，與兄並轡適校，途中風雪大作，寒徹骨不可支，其兄乃約訥耳遜

同歸家，見其父。父曰：『歸校與否，吾聽汝等之自由；雖然，凡發念欲做一事，必做成之而後已，此大丈夫之舉動，而榮譽之事也；半塗而廢，面目掃地之事也；汝等試兩者比較而擇所從。』訥耳遜聞言，即從兄更上歸校之途。兄猶有難色，訥耳遜厲聲曰：『阿兄忘榮譽之一言乎？』卒相俱以去。

嗚呼！訥公其後造赫赫之偉業，轟風雲於大地，雖有器量膽略，超軼尋常，抑豈不以此名譽心旁薄而宣洩矣乎！——飲冰室文集

重要

● 訥耳遜，西文爲 Horatio Nelson，生於一七五八年，係英國海軍名將。一七九三

年後，屢與法軍交戰，科西嘉 (Corsica) 地中海

島名) 一役，右眼喪失；一七九七年又喪其右

手。次年，仍率軍艦力戰，遂破法軍。一八〇五年

復與法班聯合艦隊戰於特拉法加 (Trafalgar)

戰，西班牙西南海角地名) 雖獲大勝，竟中

彈陣亡。

參閱

林萬里編訥爾遜傳記 (載少年叢書) 可參閱。

文字

「外形方面」『名譽心』的『名譽』是否

設問

爲形容詞？本文內有無表不定數的形容詞？

習作

「內容方面」訥耳遜幼年時代的名譽心是怎樣養成的？

習作

爲什麼說他是名譽心的旁薄而宣洩？

習作

試就孫中山先生傳記中擇取一幼年軼事，依照本文格局，撰一短文。

三二 立志

高一涵

青年自覺之道，首在立志。志者，發諸己而非可見奪於他人者也。世人動曰：『吾非不欲立志，特強橫加我，時勢迫我，境遇苦我，故俾我頹喪至於斯極。』不知

所謂志者，正在培此強橫，創造時勢，戰勝境遇，而後志之名稱乃稱，志之能事乃完，志之實力乃可使人共見，否則皆謂之無志。

待時會之來，乘之以自見於世者，因緣際會而已，非志也；仰他人之勢力，利之以顯吾身者，徼倖成功而已，亦非志也。吾所云志，乃預知其當然之理，撥開障礙，排除萬難，而一循軌道以求之。設已然之事，不能與吾當然之理合，則立除其已然者，而求合乎吾之當然，若徒嘆其不然，聽其自然，或待其將然，幸其或然者，舉非志內之事，吾人所絕不爲也。

人類所以爲萬物之靈，不爲天演所淘汰者，正以資有此志，可以人力勝天行，而不爲物所勝耳。先定一當然之方針，以求將來之歸宿，從而獲得幸福、安寧、自由、權利，而常保之，此則立志之用也。——漸清年

重要 ●天演，西文 Evolution 的意譯，是世界

注釋

主物無形競爭，優勝劣敗，以成天然進化

的意思。●天行，是說因自然勢力之運行，而使生物界發生變化的意思。

參閱 嚴復譯英人赫胥黎 (Huxley) 所著天
文字 演論, (Evolution and Ethics) 可供參

閱。

設問

「外形方面」 「正以負有此志」句的
「此」等於國語文何字應屬於指示形容詞
的那一種? 「此則立志之用也」的「此」

三三 志未酬

梁啓超

『志未酬! 志未酬!』

『問君之志幾時酬?』

『志亦無盡量, 酬亦無盡時。世界進步靡有止期, 吾之希望亦靡有止期; 衆生
苦惱不斷如亂絲, 吾之悲憫亦不斷如亂絲。』

可是指示形容詞?

「內容方面」 青年立志, 要怎樣才算完

成? 嘆其不然的結果將怎樣? 幸其或然的結

果又將怎樣?

習作 試將本文末段譯爲國語文。

幾許？
登高山復有高山；出瀛海更有瀛海。任龍騰虎躍以度此百年兮，所成就其能

雖成少許，不敢自輕。不有少許兮，多許奚自生？但望前途之宏廓而寥遠兮，其孰能無感於余情！

吁嗟乎！男兒志兮天下事，但有進兮不有止，言志已酬便無志！

——飲冰室全集

設問

〔外形方面〕 本文內有無表不定數的

形容詞？『所成就其能幾許』的『幾許』

是否為表數量的疑問形容詞？

〔內容方面〕 作者所抱無盡量的志，他

的最大希望是甚麼？ 世人都能前進不止的

努力，衆生苦惱有無解除的希望？

習作

試將『志亦無盡量』至『其孰能無感於余情』各句，譯成文言或語體的散文。

試將第三十篇至本篇，仔細觀察，分填入

下面表內。——假使認為某一欄無相當文字，

儘可把牠空掉。

作用的區別	(對個人勗勉)
	(對一般人勗勉)
	(對自己勗勉)
目的的區別	(企求獲得勝利)
	(企求獲得榮譽)
	(企求獲得幸福)
舉證的方法	(舉眼前事實證明)
	(舉後來事實證明)

三四 雪

王魯彥

美麗的雪花飛舞起來了。我已經有三年不曾見着牠。

去年在福建，彷彿比現在更遲一點，也曾見過雪。但那是遠處山頂的積雪，可不是飛舞着的雪花。在平原上，牠祇是偶然的隨着雨點灑下來幾顆。沒有落到地面的時候，牠的顏色是灰的，不是白色；牠的重量像是雨點，並不會飛舞。一到地面，

牠立刻融成了水，沒有痕跡，也未嘗跳躍，也未嘗發出悉率的聲音，像江浙一帶下雪子時的模樣。這樣的雪，在四十年來第一次看見牠的老年的福建人，誠然能感到特別的意味，談得津津有味，但在我，卻總覺得索然。『福建下過雪』我可沒有這樣想過。

我喜歡眼前飛舞着的上海的雪花。牠纔是『雪白』的白色，也纔是花一樣的美麗。牠好像比空氣還輕，並不從半空裏落下來，而是被空氣從地面捲起來的。然而牠又像是活的生物，像夏天黃昏時候的成市的蚊蚋，像春天流蜜時期的蜜蜂，牠的忙碌的飛翔，或上或下，或快或慢，或黏着人身，或擁入窗隙，彷彿自有牠自己的意志和目的。牠靜默無聲，但在牠飛舞的時候，我們似乎聽見了千百萬人馬的呼號和腳步聲，大海的洶湧的波濤聲，森林的狂吼聲，有時又似乎聽見了情人的切切的密語聲，禮拜堂的平靜的晚禱聲，花園裏的歡樂的鳥歌聲……。牠所帶來的，是陰光與嚴寒，但在牠的飛舞的姿態中，我們看見了慈善的母親，柔和的情

人，活潑的孩子，微笑的花，和暖的太陽，靜默的晚霞……牠沒有氣息，但當牠撲到我們面上的時候，我們似乎聞到了曠野間鮮潔的空氣的氣息，山谷中幽雅的蘭花的氣息，花園裏沈濃的玫瑰的氣息，清淡的茉莉花的氣息……在白天，牠做出千百種婀娜的姿態；夜間，牠發出銀色的光輝，照耀着我們行路的人，又在我們的玻璃窗上扎扎地繪就了各式各樣的花卉和樹木，斜的，直的，彎的，倒的，還有那河流，那天上的雲……。

現在，美麗的雪花飛舞了。我喜歡。我已經有三年不曾見着牠。我的喜歡有如四十年來第一次看見牠的老年的福建人。但是，和老年的福建人一樣，我回想着過去下雪時候的生活，現在的喜悅就像這鑽進窗隙落到我桌上的雪花似的，漸漸融化，而且立刻消失了。——東方雜誌

設問

〔外形方面〕 本文中如『慈善的母親』

詞的『字，大都不能省去，是什麼原因？』牠

……『靜默的晚霞』各句，都有形容詞的語尾

所帶來的是『陰沈與嚴寒』的『陰沈與嚴寒』

是否爲直接用形容語的補足語？

〔內容方面〕 本文中所述福建所見的

雪與上海所見的雪，其最大的區別是什麼？

福建所下很尋常的雪，何以說四十年來尙是

第一次看見？

習作

列一比較表。

試就本文中所述福建的雪與上海的雪，

三五 雪

魯迅

暖國的雨，向來沒有變過冰冷的堅硬的燦爛的雪花。博識的人們覺得牠單調，牠自己也以爲不幸否耶？江南的雪，可是滋潤美豔之至了；那是還在隱約着的青春的消息，是極壯健的處子的皮膚。雪野中有血紅的寶珠山茶，白中隱青的單瓣梅花，深黃的罄口的蠟梅花；雪下面還有冷綠的雜草。胡蝶確乎沒有；蜜蜂是否來，采山茶花和梅花的蜜，我可記不真切了。但我的眼前彷彿看見冬花開在雪野中，有許多蜜蜂們忙碌地飛着，也聽得牠們嗡嗡地鬧着。

孩子們呵着凍得通紅、像紫芽薑一般的小手，七八個一齊來塑雪羅漢。因爲不成功，誰的父親也來幫忙了。羅漢就塑得比孩子們高得多，雖然不過是上小下大的一堆，終於分不清是壺盧還是羅漢。然而很潔白，很明艷，以自身的滋潤相黏結，整個地閃閃地生光。孩子們用龍眼核給他做眼珠，又從誰的母親的脂粉奩中偷得胭脂來塗在嘴唇上。這回確是一個大阿羅漢了。他也就目光灼灼地、嘴唇通紅地坐在雪地裏。

第二天還有幾個孩子來訪問他；對了他拍手點頭，嬉笑。但他終於獨自坐着了。晴天又來消釋他的皮膚，寒夜又使他結一層冰，化作不透明的水晶模樣；連續的晴天又使他成爲不知道算什麼，而嘴上的胭脂也褪盡了。

但是，朔方的雪花在紛飛之後，卻永遠如粉，如沙，他們決不黏連，撒在屋上、地上、枯草上，就是這樣。屋上的雪是早已就有消化了的，因爲屋裏居人的火的溫熱。別的，在晴天之下，旋風忽來，便蓬勃地奮飛，在日光中燦燦地生光，如包藏火燄的

大霧，旋轉而且升騰，瀰漫太空，使太空旋轉而且升騰地閃爍。

在無邊的曠野上，在凜冽的天宇下，閃閃地旋轉升騰着的是雨的精魂……。

是的，那是孤獨的雪，是死掉的雨，是雨的精魂。

——野草

設問

〔外形方面〕 本文內『卻永遠如粉如

沙』的『永遠』是否為時間副詞？『雖然

不過是上下大的一堆，終於分不清是壺盧

還是羅漢』句，有無時間副詞在內？

〔內容方面〕 暖國的雨，博識的人們何

以覺得牠單調？朔方的雪與江南的雪，最不

同的是甚麼？

習作

試以雪中為題，就經驗方面將雪中見過

的景物，擇要描寫，但不可直鈔本文各段。

三六 雪溪

符會

溪水寒不流，溪上雪盈尺；

填溪溪路平，溪行路欲絕。

北風三日勁，雪凍堅如鐵。

何時棹舟來，臥聽聲騷屑。

——春島小稿

參閱

明張岱所著陶庵夢憶中湖心亭看雪一篇，可供參閱。

設問

〔外形方面〕 本篇中有無副詞？ 北風

的「北」是否為實體詞？抑是形容詞？

〔內容方面〕 溪上的雪景，要怎樣才能

三七 雪

劉大白

雪！

你下來做甚麼？

你不是說：

習作

試將這八句五言詩，譯成文言，或語體的

散文。

才有這興味？

領略？ 棹舟雪溪，臥聽風聲騷屑，是怎樣的人，

『這世界太暗黑了，

我下來給它明白點』嗎？

哼，憑你裝得很像，

無非是表面的幌子，

暫時的現狀！

等到那真正的光明一放，

你的惰性發作了，

一霎時現了流水底原形，

還不是和沒有下來一樣！

——再{造

設問

「外形方面」『這世界太暗黑了』句，

有無副詞在內？

『你不是說』的『不是』

是否爲副詞？

「內容方面」雪的裝點世界，何以說是

表面的幌子與暫時的現狀？世界上專尙外

表的人，爲什麼都不能持久？

習作

試就全篇原意改爲問答體的散文。

三八 村居苦寒

白居易



白居易像

八年十二月，五日雪紛紛，竹柏皆凍死，況彼無衣民。迴觀村閭間，十室八九貧。北風利如劍，布絮不蔽身，惟燒蒿棘火，愁坐夜待晨。乃知大寒歲，農者猶苦辛。願我當此日，草堂深掩門，褐裘覆絺被，坐臥有餘溫。幸免饑凍苦，又無傭畝勤。念彼深可愧，自問是何人！

——白香山詩集

重要

●八年，係指唐憲宗元和八年，即公元八一三年。那時作者因母死丁憂，正辭官退

居於涇村——地在陝西長安附近。

參閱

白香山年譜（載長慶集）可供參閱。

設問

「外形方面」『竹柏皆凍死』的

「皆，」等於國語文何字，是否表數量的副詞。

「惟燒蒿棘火」的「惟，」應屬於那一種副詞？

「內容方面」在大寒年歲，怎樣的人才

會垂念農者的苦辛？ 衣暖食飽，絕不顧念無

衣無食的勞農，那又是社會上的什麼人？

對象的 配置	(取一方面為對象)
	(取多方面為對象)
描寫的 方法	(用比較方法描寫)
	(用冥想方法描寫)
態度的 表現	(表現快樂的態度)
	(表現鄙夷的態度)
	(表現感念的態度)

習作

試以「憫勞農」為題，撰一抒情文，將本篇中所述農民苦寒的狀況，擇要敘入。

試將三十四篇至本篇，仔細觀察，分填入下面表內。——假使認為某一欄無相當文字，儘可把牠空掉。

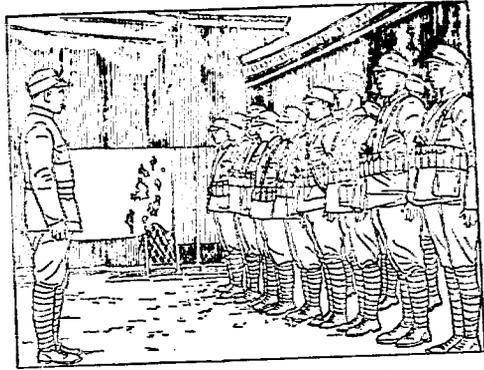
三九 戰地的一日（上）

樓建南

麻袋

小小的一輛轎式汽車，連開車的一共五個人。老楊、老汪、密斯、陳和我。滿車子裝了麻布袋，我們很局促的把腿縮着。車子經過極司非爾公園，沿着蘇州河，向中山路走，劇烈的震動着，我們大家的腿都由痛轉成了麻木；頂上聽着飛機的聲音，眼睛望着從對面像洪水一般湧來的逃難人，心頭熱切地憧憬着還未認識的戰地。

老楊和密斯陳是我們的嚮導，他們在發生戰事的第二天就到了戰地，而且曾經上最前綫去了兩次。想視察戰地已經是好幾天，不好久以來我曾經這樣地存過心，在我們和帝國主義直接作戰的時候，我要做一個戰地記者；當老楊他們第一次出發的時候，我熱烈地要求了戰地記者的工作，終於遇到阻礙；直到昨晚



淞滬抗日戰爭中之第九路軍

上聽到密斯陳的熱烈的報告，我才排除了一切的阻礙，跟她們一同出發了。

汽車漸漸的近向戰地，從車窗中吹來的寒風，揚起了麻袋上的塵灰，向我們的面上撲來。這些麻袋是今天上午在滬西一帶的米鋪子裏捐來的。據陳他們回來的報告，上北車站的火綫去慰勞士兵的時候，問他們有什麼需要，他們說食物只要飽肚就够了，你們多送一些麻袋來吧，我們這兒的防禦還欠鞏固。本來我們打算化錢去買，後來決定挨戶去募。完全出於意外的，店鋪子上聽見了我們的報告，沒有不很踴躍地拿出來；特別是一些小夥計、學徒們，都不待老板的允許，自己動手找來給我們。一個鐘頭就召出了我們所要的數目。

現在我們便帶了這熱情的禮物，向礮火底下前進。

兩道防線

離大夏大學，還有不少路的時候，我們的車子出了一道蘇格蘭兵的防守綫，這便是所謂華租交界的地方；十餘個白種人的武裝兵士和萬國商團，並沒有什麼留難的放我們過去了。祇有一個中國人的商團對我們說了一句話，『過六點鐘不能回來。』

跟在我們後面的，還有好幾輛汽車，都一樣順利地通過了。

這便是我們的後方，使我記起在北四川路、河南路一帶巡捕房很厲害地阻止行人的印象；爲什麼他們對於日本帝國主義的後方防守得這樣嚴密呢？

但是，前面便是我們自己的後方防綫了，這是快近中山路橋的地方。起伏的土邱，疑敵的家舍，瓦礫，垃圾，沒有見慣的以及想像中的鐵絲網和沙袋。

了覺得有一種特別的親愛感，而想到大家是在一起。

離我們要去的目的地，還有大半里路，三個人沒有辦法把那些禮物拿去，便由老楊和密斯陳先去向營部接洽，要他們派幾個兄弟來幫，留我在這防禦綫邊看守着東西。我便站在路旁，和兩兵士閒談着：

『你們真好，這幾天可辛苦了。』

『噯要緊，我們從大礮響，噯，困過覺，睡不着，只想去打去衝鋒，我們兄弟大家都決心，這一會一定到打死爲止。』他說着，紅紅的眼睛發着憤怒的光。

我拿出煙來請他，他拍拍胸口說，『有，有，我們有大罐的；這是後方老百姓送來的，老百姓真好，他們對我們真好。』說着拿出煙來要我喫他的。——現代

重要

● 密斯，是西文 Miss 的音譯，義即女士
或小姐。 ● 極司非爾公園，一稱兆豐公

園，在上海極司非爾路西段。 ● 蘇州河，是吳

淞江流經上海第一特區（即公共租界）東

一個兵士向我們走來了。一個灰布袍、翻皮帽的平凡的兵士，向我們的車窗中望了一望，問了幾句話，我們的車子便越過防綫了；從後窗中回過頭去，我不禁更一度的和他點頭微笑。像這樣的兵士，我們在軍閥混戰的時候，在彈壓民衆的時候，是見慣了的；但是今天，我好似看見了陌生的新人，或是一個好友的樣子。是的，當他們開槍向帝國主義的今天，他是我們的最好的戰友了。

『你還是第一次看見中國兵。』看見我的激動的樣子，密斯陳說了。是的，我外國兵見了太多了，鐵帽子的，高鼻子的，直到現在，我才相信在中國的領土上，還有着中國的兵。

戰士

『辛苦，辛苦！』老楊這樣地對兵士招呼着。

『你們也辛苦！』兵士笑着回答。

這好像是『天氣好』『吃過飯』一樣，是流行在這兒的普通的招呼；使人聽

入黃浦的一段。◎中山路，係上海市南市和
閘北的交通大道。◎帝國主義，是資本主義
國家向國外膨脹本國的權力，以達其進取兼
併慾的一種主義。◎滬西，係指上海市的西
區。◎北車站，是京滬鐵路的上海站，在寶山
路西，界路北。◎大夏大學，舊在上海市西膠
州路，現已遷入梵王渡新址。◎蘇格蘭，是西
文 Scotland 的音譯，是英國的北部。◎萬
國商團，是上海市租界內居留民所組織的自
衛團體。◎北四川路，是上海公共租界北區
交通的幹路，北與華界毗連。◎河南路，在北
四川路西，和華界寶山路銜接。◎巡捕房，是
上海租界外人所設的公安機關，屬於工部局。

◎中山路橋，跨蘇州河上，為中山路南北接
連的要津。

參閱

徐國楨編滬淞抗日血戰史，韋息子等著
滬戰紀實，可供參閱。

設問

「外形方面」『我熱烈地要求了戰地
記者的工作』的「熱烈」應認為形容詞，抑
是副詞？『完全出於意外的』的「完全」
應屬於那一種副詞？

「內容方面」一二八一役，為什麼能得
到後方老百姓的同情？在本文中看到北四
川路、河南路一帶巡捕房，對於日帝國主義的
後方嚴密防守，應起怎樣一種感想？

習作

試將本文一二兩小篇，略去描寫，僅敘其

視察戰地的經過，改成極簡的文字。

四〇 戰地的一日（下）

樓建南

這一次咱們打得有意思。

『這一次咱們打得有意思。』沈默了一會之後，他又對我說了。他告訴我他的經歷，在廣東當兵，到過江西打共產黨，後來調到南京，又調到崑山，這會兒到閩北來。打過很多的仗，這一次才打得有意思。

『我們打江西的時候，打進一個地方，一個老百姓也不見，要喫的嚙喫，要住的嚙住，牆頭上寫了許多大字：「窮人嚙打窮人。」老百姓見了我們比鬼還怕。』他指指從小弄口現出來，聽我們對話的許多難民說，『可是這一會兒我們真開心，老百姓都幫我們，背沙袋，挖戰壕，不要開口，他們自己會來。扛擡，什麼都來，不怕辛苦。我們覺得對不起，送他點東西喫，他們連忙搖搖手：「我那好喫你們的，』

你們才辛苦啦！」你老想：這樣的話聽了多快活，打死了也甘心。」他滔滔不絕地繼續着說，顯然他是激動着。「還有那小鋪子裏，平常見了我們兵，嚇得什麼似的。可是這兒，他們對我們好極啦。我拿十個銅子去要一碗酒。他把酒裝得滿滿的，銅子不要：「拿去，拿去，不要你的錢。」你想，真叫我們難爲情，弄得下會嚙敢去買了。」

我默默地聽着他的健談，兩眼望着他那激動的臉，他還是很年輕——二十一二歲，紫巍巍的瘦個子，兩隻手又大又粗，握着槍，灰綠色的呢的軍裝，掛着幾排彈帶，兩枚手溜彈不歇地在他胸前搖動。

另外的一個是扁扁的臉，不歇地走過來參加自己的話，很不純熟的廣東腔的國語。

礮聲不歇地從前綫響來。

「喂，喂！」他不住地警告着在路中心閒踱的老百姓。



與暴日血戰之九十路軍

從防綫上望去已隱約地望見焦燬的牆垣，前面有十幾個人伏，正在添築鐵絲網。他們一邊勞動着，一邊唱着歌，在和平時期的道路工人，也許心頭沒有他們那樣的清朗。

有些老太太和小孩子圍在旁邊瞧，喳喳的不知說些什麼。雖然自己不能動手，但是看看自己的兒子或父兄在幫着打仗的兵士，似乎也是快樂的事。

還有些老頭子或婦人，不住地在防禦物旁走來走去。有的挾着一隻米籮，到什麼地方去弄一些米，有的似乎並沒有

必要的事，但是總歡喜走來走去。

兵士很忙碌的去阻止。『不准走，不准走！』大聲地警告着。

通過防綫應該是被禁止的。但是沒有一個聽從兵士的指揮，哀求着硬要通過。

『好，下次嚙可以啦。』結果兵士總是讓他們通過。可是沒多一會兒，走過去的人又走回來，兵士又阻止着他們，經過一次麻煩，有的甚至主張自己的權利，說自己的兒子是在幫忙；於是結果還是照樣地通過。

『嚙辦法啦，這些老百姓！』兵士對我搖着頭苦笑。

在這兒一點也找不出軍事的森嚴。

『這那裏是在打仗哩！』我這樣地感覺着，但是，我感到一種肅然，這是多麼動人的情景。在這兒，實際上大家已打成了一片，一切法的尊嚴，祇有在充滿着猜忌、機詐的環境中才合用。但這兒，這一切是沒有的。當前的，是共同的敵人，震天動

地的槍聲、礮聲，不管是你或是我，兵士或是老百姓，大家都共着生死的，大家都在共着戰鬥；祇有在戰鬥中，人和人會發生最親切的摯愛。

火線上

搖着紅十字的白旗，密斯陳從斷牆後面跳出來了，在她的後面，跟着老楊和兩個兵士，——兩個另一種型的從火綫上來的兵士。

把東西分別拿了，我第一次向叫做『火綫』了的北車站走去，天氣已經黃昏。

那兩個又高又大的兵，擡起麻袋，飛一般地望着前面跑了，我和老楊兩個人合提一聽油，密斯陳像軍官似地押在旁邊，三個人走進新民路。東段燒燬了的街道中，腳底下踏着破碎的瓦礫，鼻子裏聞着焦燬的氣息，急步地走着。

一長條的街房都只剩了斷牆殘壁，燒爛的木材家具等胡亂地堆積着，從焦氣中，還聞得火藥的氣味。

『血，血，你看血！』密斯陳指着路旁的溝給我看的黃碧色的厚凝凝的血水，在下水溝中淤積着。

「蓬！」大礮的聲音，像已經把自己的頭腦都炸開了似的，迎着我們從斷牆後彎出來的路程，炸裂了過來。

『啊！』我把身子縮了一縮。比大礮還響的，從我的兩邊發出轟笑的聲音來。

『嚇了吧！』老楊得意地說着……

『怕什麼！』我挺起身子，大着步走。

『呼！』一粒子彈像鳥一般的在頭頂飛過。

『啊啊，好險！』老楊認真地警告了，三個人沿着牆根，半俯了身子急步地走。在我們的一邊是一帶破舊的樓房，不歇地在礮聲中震動着，對街是一帶護鐵路的短牆，路長長的橫臥在昏暗的暮靄之下，前面兩個扛麻袋的兵士也望不見了。槍聲，時斷時續的，應和着我們三個人的履音。

我們像一隻小小的船，在火的大海中孤航。快到來了那個小島正住着期待我們的一羣。——現代

重要 ●按自民國十六年四月，國民政府定都南京，實行清黨，將各地共產黨徒完全掃

除，共產黨餘孽遂盤踞江西南昌，組織蘇維埃

政府，焚掠各地。後經國民革命軍總司令蔣中

正親往征勦，始告肅清。◎崑山，江蘇縣名，縣

境沿京滬鐵路，在吳縣嘉定之間。◎閘北，是

上海市市中心所在地，包括江灣以南，真如以

東，及毗連公共租界一帶地。——按上海在清

康熙間，嘗於蘇州河中建閘蓄水，雍正初復改

建新閘於老閘之西。自開關租界，日漸推廣，後

遂沿稱租界以北的華界為閘北。◎新民路，在北車站西南，是東西橫列的道路。

參閱
文字
同前篇。

設問 「外形方面」 「他們連忙搖搖手」的

「連忙」是否副詞？ 「我這樣地感覺着」

的「這樣」應認為那一種副詞？

「內容方面」 一、二、八之役，十九路軍能

和日帝國主義作長期抵抗，是怎樣造成的？

「這一次才打得有意思」句，係表示軍士們

怎樣一種心理？

習作

試擬一通致十九路軍全體將士書，勸告其永遠勿參加內戰而保持其光榮的歷史。

試將前篇及本篇立一人地名表，人名下：

分別載明其形態與動作；地名下分別載明其

方位與當時的形景。

試將前篇中三個小篇與本篇中三個小篇，仔細觀察，分填入下面表內。——假使認某一欄內無相當文字，儘可把牠空掉。

內 容 的 區 別	形 態 的 描 寫	(由視覺上得到的)
		(由聽覺上得到的)
	事 蹟 的 演 述	(述當前的事蹟)
		(述已往的事蹟)
	感 情 的 表 現	(軍士所表現的)
		(老百姓所表現的)
(自己所表現的)		

【補充教材】之一——讀書方法

一 怎樣讀書

胡適

我們平常讀書的時候，所感到的有三個問題：一，要讀什麼書；二，讀書的功用；三，讀書的方法。

關於要讀什麼書的一個問題，在京報上已經登了許多學者所選定的『青年必讀書』，不過這於青年恐怕未必有多大好處，因為都是選者依照個人的主觀的見解選定的，還不如讀青年自己所愛讀的書好。

讀書的功用，從前的人無非是為做官，或者以為讀了書，『顏如玉』『黃金屋』一類的東西就會來；現在可不不然了，知道讀書是求智識，為做人。

讀書的方法，據我個人的經驗，有兩個條件——

(一) 精

(二) 博

精

從前有『讀書三到』的讀書法，實在是很好，不過覺得三到有點不夠，應該有四到，是

眼到

口到

心到

手到

眼到 是個個字都要認得。中國字的一撇一撇，外國的 a, b, c, d, 一點也不可含糊，一點也不可放過。那句話初看似很容易，然而我國人犯這錯誤的毛病的，偏是很多。記得有人繙譯英文，誤 Port 爲 Pork，於是葡萄酒一變而爲豬肉了。這

何嘗不是眼不到的緣故。誰也知道，書是集字而成的，要是字不能認清，就無所謂讀書，也不必求學。

口到 前人所謂口到，是把一篇能爛熟地背出來。現在雖沒有人提倡背書，但我們如果遇到詩歌以及有精采的文章，總要背下來，牠至少能使我們在作文的時候，得到一種好的影響，但不可模仿。中國書固然要如此，外國書也要那樣去做。進一步說：念書能使我們懂得他文法的結構，和其他的關係。我們有時在小說和劇本上遇到好的句子，尚且要把他記下來，那關於思想學問上的，更是要緊了。

心到 是要懂得每句每一字的意思。做到這一點，要靠外面的設備及思想的方法的幫助，須有三個條件：

(一) 參考書，如字典，辭典，類書等。平常說：『工欲善其事，必先利其器』。我們讀書，第一要工具完備。

(二) 做文法上的分析。

(三)有時須比較，參考，融會，貫通。往往幾個平常的字，有許多解法，倘是輕忽過去，就容易生出錯誤來。例如英文中的一個 *is* 字，作

v. t. 有十五解，

v. i. 有十三解，

is 有二十六解，

共有五十四解，

又如 *Strike*，

v. t. 有三十一解，

v. i. 有十六解，

n. 有十八解，

共有六十五解。

又如 *Go*，

△ 有二十一解，

△ 有三解，

△ 有九解，

共有三十四解。

又如中文的「言」字，「于」字，「維」字，都是意義很多的，只靠自己的能力有時固然看不懂，字典裏也查不出來，到了這時候非參考比較和融會貫通不可了。

還有前人關於心到很重要的幾句話，把他來說一說：

宋人張載說：『讀書先要會疑，』『于不疑處有疑方是進矣。』又說：『可疑而不疑者，不曾學，學則須疑。』『學貴心悟，守舊無功。』

手到 何謂手到？手到有幾個意思：

(一) 標點分段，

(二)查參考書。

(三)做劄記。劄記分爲四種：

(甲)抄錄備忘。

(乙)提要。

(丙)記錄心得。記錄心得，也很重要。張橫渠曾說：『心中苟有所開，即便劄記，否則還失之矣。』

(丁)參考諸書而融會貫通之，作有系統之文章。

手到的功用，可以幫助心到。我們平常所吸收進來的思想，無論是聽來的，或者是看來的，不過在腦子裏有一點好或壞的模糊而又零碎的東西罷了。倘若費一番功夫，把他芟除的芟除，整理的整理，綜合起來作成劄記，然後那經過整理和綜合的思想，就永久留在腦中；於是這思想，就屬於自己的了。

博

就是什麼書都讀。中國人所謂「開卷有益」原也是這個意思。我們爲什麼要博呢？有兩個答案：

(一)博是爲參考。

(二)博是爲做人。

博是爲參考 有幾個人爲什麼要戴眼鏡呢？（學時髦而戴眼鏡的，不在此問題內。）乾脆答一句：是因看不清楚，戴了眼鏡以後，就可以看清楚了。現在戴了眼鏡，看是清楚的，可是不戴眼鏡的時候看去還是糊塗的。王安石先生答曾子固書裏說：

「……讀經而已，則不足以知經。故自百家諸子之書，至「難經」「素問」「本草」諸小說，無所不讀；農夫女工，無所不問；然後於經爲能知其大體而無疑。蓋後世學者與先王之時異矣；不如是，不足以盡聖人故也……致其知而後讀，以有所去取，故異學不能亂也。惟其不能亂，故能有所去取者，所以明吾道而

已。……」

他『讀經而已，則不足以知經。』我們要推開去說：讀一書而已，則不足以知其書，比如我們要讀詩經，最好先去看一看北大的歌謠週刊，便覺詩經容易看。倘先去研究一點社會學，文字學，音韻學，考古學等等以後，去看詩經，就比前更懂得多了。倘若研究一點文字學，校勘學，倫理學，心理學，數學，光學以後去看墨子，就能全明白了。

大家知道的達爾文研究生物演進的狀態的時候，費了三十多年光陰，積了許多材料。但是總想不出一個簡單的答案來，偶然讀那馬爾薩斯的人口論，便大悟起來，了解了那生物演化的原則。

所以我們應該多讀書，無論什麼書都讀，往往一本極平常的書中，埋伏著一個很大的暗示。書既是讀得多，則參考資料多，看一本書，就有許多暗示從書外來。用一句話包括起來，就是王安石所謂『致其知而後讀。』

博是爲做人。像旗桿似的孤零零地祇有一技之藝的人固然不好，就是說起來什麼也能說的人，然而一點也不精，彷彿是一張紙，看去雖大，其實沒有什麼實質的也不好。我們理想中的讀書人是又精又博，像金字塔那樣，又大，又高，又尖。所以我說：

『爲學當如埃及塔，

要能博大要能高。』

——胡適文存

注釋

●按宋真宗勸學篇有云：『富家不用買

良田，書中自有千鍾粟；安居不用架高堂，書中

自有黃金屋；娶妻莫恨無良媒，書中有女顏如

玉。』 ●按宋朱熹訓學齋規云：『余謂讀書

有三到，心到，眼到，口到。三到之中，心到最急。』

●按所引語見論語衛靈公篇。

● V. I.

係 Transitive verb 底略寫，英文文法名詞，義

即『自動詞。』

● V. I. 係 Intransitive

verb 底略寫，英文文法名詞，義即『被動詞。』

● N. 係 Noun 底略寫，英文文法名詞，義

即『名詞。』 ●張載，字子厚，郾人，係宋代底

理學家，世稱橫渠先生。著有正蒙及東西銘。

①按所引語本宋實錄：「開卷有益，豈徒然也。」

②王安石，字介甫，號半山，臨川人。係宋代底大文學家兼大政治家。有王荊公集。③曾子

固，名鞏，南豐人，係宋代底文學家。有南豐類稿。

④難經，是古代的醫書，爲周秦越人所撰，凡

二卷。⑤素問，是中國最古的醫書，書中記黃

帝與岐伯關於醫藥的問答。⑥本草，醫書名；

相傳爲古代神農氏創作。後世代有作者，至明

李時珍撰本草綱目，始集大成。⑦詩經，爲孔

子所編的古代歌謠的總集，凡三百十五篇。

⑧北大，是北平國立北京大學的簡稱。⑨墨

子，爲戰國時宋墨翟所撰，原本七十一篇，今存

五十三篇。⑩達爾文，(Charles Robert Dar-

win 1809—1882) 係英國著名的博物學

家。爲進化論的初祖。⑪馬爾薩斯，(Thomas

Robert Malthus 1766—1834) 係英國著名

經濟學家。⑫金字塔，係古代埃及用以葬王

族的石塔，因形如金字，故名。

朱光潛

一一 談讀書

中學課程很多，你自然沒有許多時間去讀課外書。但是你試撫心自問：你每

天真抽不出一點鐘或半點鐘的功夫麼？如果你每天能抽出半點鐘，你每天至少可以讀三四頁，每月可以讀一百頁，到了一年也就可以讀四五本書了。何況你在假期中每天斷不會祇能讀三四頁呢。你能否在課外讀書，不是你有沒有時間的問題，是你有沒有決心的問題。

世間有許多人比你忙得多。許多人的學問都在忙中做成的。美國有一位文學家科學家和革命家弗蘭克林，幼時在印刷局裏做小工，他的書都是在做工時抽暇讀的。不必遠說，你應該還記得孫中山先生。難道你比那一位奔走革命席不暇暖的老人家還要忙麼？他生平無論忙到什麼地步，沒有一天不偷暇讀幾頁書。你祇要看他的建國方略和孫文學說，你便知道他不僅是一個政治家，而且還是一個學者。不讀書而講革命，不知道『光』的所在，祇是竄頭亂撞，終難成功。這個道理，孫先生懂得最清楚的，所以他的學說特別重『知』。

人類學問逐天進步不止，你不努力跟著跑，便落伍退後，這個不消說。尤其要

緊的是養成讀書的習慣，是在學問中尋出一種興趣。你如果沒有一種正當嗜好，沒有一種在閒暇時可以寄託你的心神的東西，將來離開學校去做事，說不定要被惡習慣引誘。你不看見現在許多又麻雀抽鴉片的人們，不大半由學生出身麼？你慢些鄙視他們，臨到你來，再看看你的成就罷！但是你如果在讀書中尋出一種趣味，你將來抵抗引誘的能力比別人定要大些。這種興趣你現在不能尋出，將來永不會尋出的。凡人越老越麻木，你現在已比不上三五歲的小孩子們那樣好奇那樣興味淋漓了。你長大一歲，你感覺興味的銳敏力便須遲鈍一分。達爾文在自傳裏曾經說過，他幼時頗好文學和音樂，壯時因為研究生物學，把文學和音樂都丟開了，到老來他再想拿詩歌來消遣，便尋不出趣味來了。興味要在青年時設法培養，過了正當時節，便會萎謝。比方打網球，你在中學時歡喜打，你到老都歡喜打。假如你在中學時代錯過機會，後來要發願去學，比登天還要難十倍。養成讀書習慣，也是這樣。

——給青年的十二封信

注釋

◎弗蘭克林，(Franklin) 美國電氣學家

及文學家，幼年家很貧困，嘗爲印刷工匠。◎

達爾文，見前篇。

〔補充教材〕之二——作文方法

一 作文的態度

陳望道

文章既有意思和文字底兩原素，我們作文自然必須注意意思和文字底兩方面。我們對這兩面，都須確守所謂『力求真實』的態度。

大凡毀傷真實的，約有兩種主義。第一，是技術主義。技術主義，一切盡以技術爲最高判斷底權威，在意思底結撰上必以『起伏照應』、『擒縱伸縮』等等形式爲最後判決的證據，在文字底表白上必以『聲律』、『對偶』等等諧和爲一意傾嚮的正鵠。第二，是情緒主義。情緒主義就是更進一步的技術主義。多是因爲偏重

技術太久或太深了，在意思底結撰上不知不覺地被狹隘的嗜好所局限，將事象做了嗜好底犧牲，在文字底表白上不知不覺地極求情緒富麗字句誇張等事，文章全然依了豫定的情緒而轉移。這兩種主義，都是有缺點的：前者底缺點在乎刻意雕琢事象，後者底缺點在乎任情曲解事象。但缺點雖然不同，毀傷真實的結果卻是一樣。

幾年來，我國底文章已經顯然地革新了。從大體看來，要領就在撲滅上文這兩種主義，另建設所謂『力求真實』的文章。所以『雕琢』、『塗飾』、『鋪張』、『空泛』等詞，一時曾成爲舊文章底罪狀。我們既不願做那罪狀中人，今後作文自然該以『力求真實』，即力求吻合事象爲最後的態度了。

——作文法講義

二 作文的基本態度

夏丏尊

初中的學生，有的文字已過得去，有的還是不大好。現在作文用語體，只要學

過了語法的，語句上底毛病，當然不大會有；而平日文題又很有自由選擇的餘地，何以還有許多的毛病呢？我以為毛病都是由態度不對來的。態度不對，無論加了甚麼修飾或技巧，文字也不能像樣。不，反覺討厭。好像五官不正的人擦上了許多脂粉似的。

文章底態度，可以分六種來說。我們執筆為文的時候，可以發生六個問題：

- (1) 爲甚麼要做這文？
 - (2) 在這文中所要述的是甚麼？
 - (3) 誰在做這文？
 - (4) 在甚麼地方做這文？
 - (5) 在甚麼時候做這文？
 - (6) 怎樣做這文？
- 現在試逐條講述。

(1)爲甚麼要作這文？這就是所以要作這文的目的。例如這文是作了給人看的呢，還是自己記着備忘的呢？是作了勸化人的呢，還是但想作了使人了解自己的意見，或是和人辯論的呢？是但求實用的呢，還是想使人見了快樂感得趣味的？是試驗的答案呢，還是普通的論文？諸如此類，目的可各式各樣，因了目的如何，作法當然不能一律。普通論文中很細密的文字，當作試驗答案，就冗瑣討厭了。見了使人感得趣味快樂的美文，用之於實用，就覺得不便了。周子的愛蓮說，拿到植物學中去當關於說明「蓮」底一節，學生就要莫明其妙了。所取的題目雖同，文字依目的而異，認定了目的，依了目的下筆，纔能大體不誤。

(2)在這文中所要述的是甚麼？這是普通所謂題義，就是文章底中心思想。作文能握住中心思想，自然不會有題外之文。例如在主張男女同學底文字中，斷用不着「男子三十而娶，女子二十而嫁」等類的話。在記述風災的文字，斷不許有颶風底起因底科學的解釋。我在某中學時，有一次入學試驗，我出了一個作

文題『元旦的我家』有一個受試者開端說甚麼『元旦就是正月一日，人民於此日大家休息遊玩……』等類的話，中間略述社會歡樂情形，結末又說『……不知國已將亡……凡我血氣青年快從今日元旦覺悟……』等，這是全然忘了題義底一例。

(3) 誰在做這文？這是作者底地位問題，也就是作者與讀者底關係問題。再換句話說，就是要問以何種資格向人說話。例如現在大家同在一個學校裏，假定這學校還沒有高級中學，而大家都希望添辦起來，將此希望的意思，大家作一篇文字，教師底文字與學生底文字，是應該不同的。校長如果也作一篇文字，與教師學生的亦各不相同。一般社會上的人，如果也提出文字來，更加各各不同。要點原是一致，而說話的態度方法等等，卻都不能不異的。同樣，子對於父，和父對於子不同，對一般人和對朋友不同，同是朋友之中，對新交又和對舊交不同。記得有一個笑話，有一學生寫給他父親的信中說『我錢已用完，你快給我寄十元來——』

勿誤——父親見信大怒，這就是誤認了地位的毛病了。

(4) 在甚麼地方做這文？作這文的所在地，也有認清的必要，或在鄉村，或在都會，或在集會，（如演說）或在外國，因了地方不同，態度也自須有異。例如在集會中，應探眼前人人皆知的材料，在鄉村應探鄉村現成的事項。在國外用外國語，在國內應用本國語。（除不得已須用外國原語者外。）

(5) 在甚麼時候做這文？這是自己底時代觀念，須得認清的。作這文在前清，還是在民國成立以後？這雖大家都知道的事，但實際上還有人沒了解。現在嘆氣早已用『唉』音了。有許多人還一定要用『嗚呼』『嗟乎』。明明是總統，偏叫做『元首』。明明是督軍，卻自稱『疆吏』。往年黎元洪底電報，甚至於使人不懂，這不是時代錯誤是甚麼？

(6) 怎樣做這文？上面的五種態度都認清了，然後再想做文底方法。用普通文體呢，還是用詩歌體？簡單好呢，還是詳細好？直說呢，還是婉說？開端怎樣說？結

末怎樣說？先說大旨，後說理由呢，還是先說事實，後加斷定？怎樣纔能使我底本旨顯明？怎樣纔能免掉別人底反駁？關於此種等等，都須自己去打算。

以上六種，我以為是作文時所必須認清的態度，雖然很平凡，但卻必須知道，把他連結起來，就只是像下面的一句話：

『誰對了？誰爲了甚麼？在甚麼地方？甚麼時候？用了甚麼方法？說甚麼話？』

如果所作的文字，依照這裏面的各項檢查起來，都沒有毛病可指，那就是好文字，至少不會成壞文字了。不特文字如此，語言也是這樣。作文說話時，只要能够留心以上六條，在語言文字上就可以無大過了。——文章作法

注釋

●周子，即周敦頤，字茂叔，宋道州人。是著

名的理學家。因居廬山蓮花峰下，前有濂溪，世

因稱濂溪先生。●黎元洪，字宋卿，湖北黃陂

人。他是辛亥武昌起義的領袖，民國成立後，先

任副總統，後任大總統。——按黎任總統時，其

祕書饒漢章，善作古文，當時所發通電，常有深

奧的文字。

教育部審定本

洋實售改 價定低減

世界中學教本

各書均在
審定有效
期內

初 英 語 標 準 讀 本	初 國 民 英 語 讀 本	初 進 步 英 語 讀 本	初 活 用 英 語 讀 本	初 算 術	初 算 術	初 代 數	初 代 數	初 幾 何	初 幾 何
第一册六角八分 第二册七角八分 第三册七角八分	第一册七角六分 第二册七角六分 第三册七角六分	第一册九角六分 第二册九角六分 第三册九角六分	第一册四角四分 第二册四角四分 第三册四角四分	上册五角六分 下册五角六分	上册五角六分 下册五角六分	上册五角六分 下册五角六分	上册五角六分 下册五角六分	上册四角八分 下册四角八分	上册四角八分 下册四角八分
徐 氏 初 中 動 物 學	王 氏 初 中 動 物 學	朱 氏 初 中 本 國 史	李 氏 初 中 外 國 史	譚 氏 初 中 本 國 地 理	高 中 英 語 讀 本	余 氏 高 中 本 國 史	李 氏 高 中 外 國 史	王 氏 高 中 本 國 地 理	王 氏 高 中 本 國 地 理
二册各四角八分	一册四角八分	四册各四角	上册四角六分 下册五角六分	第一册四角八分 第二册四角八分 第三册四角八分	上册一元四角 下册一元四角	上册一元四角 下册一元四角	上册一元四角 下册一元四角	上册一元四角 下册一元四角	上册一元四角 下册一元四角

世界書局發行

中華民國二十六年十二月再版

初中新國文 (全六册)

第一册實價國幣二角五分

(外埠酌加運費匯費)

編輯者 朱劍芒

發行者 陸高龍

出版者 上海大連路 世界書局

發行所 上海及各省 世界書局



本書負責校對者何衡孫

